tangent fjord

Design by Jacob Jensen

User manual
Manuel d'utilisation
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Brugermanual
Bruksanvisning
Käyttöohjekirja
Manuale utente
Manual del usuario
Manual do utilizador

CD / DAB+ / FM

UK - USER MANUAL 6
Top Panel 7
Front Panel 10
Rear Panel 11
Remote Control 12
Menu Description – DAB Mode 13
Menu Description – FM Mode 14
Menu Description – CD Mode 15
Menu Description – AUX & iPhone Mode 16
Specifications 17
FR - MANUEL D'UTILISATION 18
Vue du dessus 19
Façade 22
Vue arrière 23
Télécommande 24
Description du menu – DAB Mode 26
Description du menu – FM Mode 27
Description du menu – CD Mode 29
Description du menu – AUX & iPhone Mode 30
Caractéristiques techniques 31
Caractéristiques techniques 31
DE - BEDIENUNGSANLEITUNG 32
Oberes Bedienfeld 33
Frontseite 36
Rückseite 37
Fernbedienung 38
Menü-Beschreibung – DAB Mode 40
Menü-Beschreibung – FM Mode 41
Menü-Beschreibung – CD Mode 42
Menü-Beschreibung – AUX & iPhone Mode 43
Technische Daten 44
NL - GEBRUIKSAANWIJZING 45
Bovenpaneel 46
Voorpaneel 49
Achterpaneel 50
Afstandsbediening 51
Menubeschrijving – DAB Mode 53
Menubeschrijving – FM Mode 54
Menubeschrijving – CD Mode 55
Menubeschrijving – AUX & iPhone Mode 56
Specificaties 57
DK - BRUGERMANUAL 58

Toppanel 59
Frontpanel 62
Bagpanel 63
Fjernbetjening 64
Menubeskrivelse – DAB Mode 66
Menubeskrivelse – FM Mode 67
Menubeskrivelse – CD Mode 68
Menubeskrivelse – AUX & iPhone Mode 69
Specifikationer 70
SE - BRUKSANVISNING 71
Toppanel 72
Frontpanel 75
Bakre panel 76
Fjärrkontroll 77
Menybeskrivning – DAB Mode 79
Menybeskrivning – FM Mode 80
Menybeskrivning – CD Mode 81
Menybeskrivning – AUX & iPhone Mode 82
Specifikationer 83
FI - KÄYTTÖOHJEKIRJA 84
Yläpaneeli 85
Etupaneeli 88
Takapaneeli 89
Kaukosäädin 90
Valikon kuvaus – DAB Mode 92
Valikon kuvaus – FM Mode 93
Valikon kuvaus – CD Mode 94
Valikon kuvaus – AUX & iPhone Mode 95
Tekniset tiedot 96
ITA - MANUALE UTENTE 97
Pannello superiore 98
Pannello anteriore 101
Pannello posteriore 102
Telecomando 103
Descrizione del menu – DAB Mode 105
Descrizione del menu – FM Mode 106
Descrizione del menu – CD Mode 107
Descrizione del menu – AUX & iPhone Mode 108
Specifiche tecniche 109
ES - MANUAL DEL USUARIO 110
Panel superior 111
Panel delantero 114
Panel trasero 115

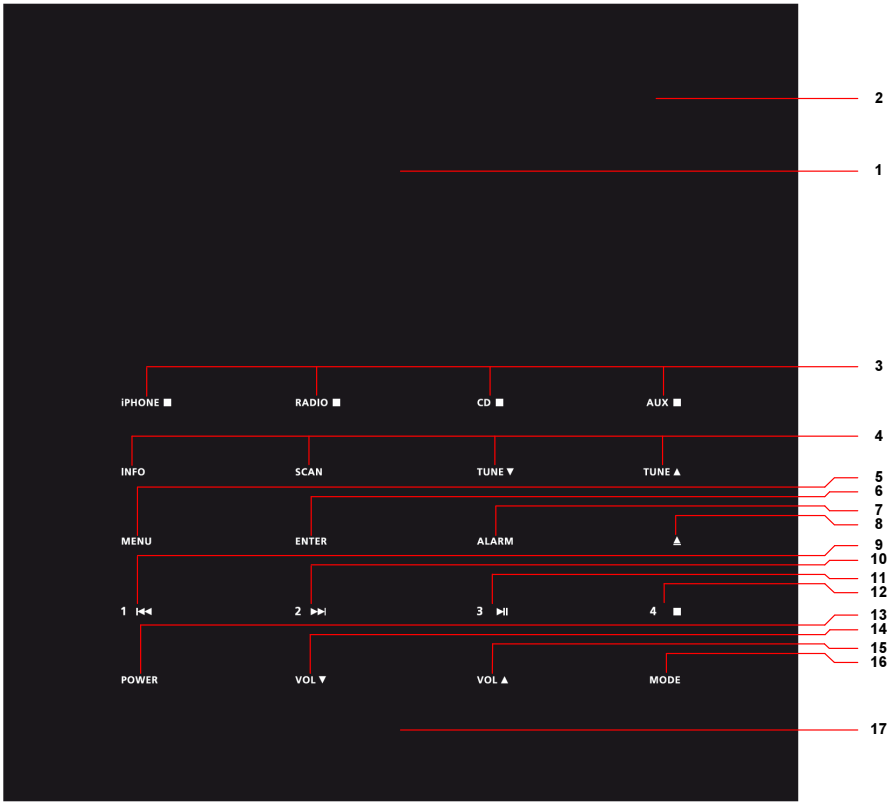
Mando a distancia....116
Descripción del menú – DAB Mode....118
Descripción del menú – FM Mode....119
Descripción del menú – CD Mode....120
Descripción del menú – AUX & iPhone Mode....121
Especificaciones....122
PT - MANUAL DO UTILIZADOR....123
Painel Superior....124
Painel Frontal....127
Painel traseiro....128
Controlo remoto....129
Descrição do Menu – DAB Mode....131
Descrição do Menu – FM Mode....132
Descrição do Menu – CD Mode....133
Descrição do Menu – AUX & iPhone Mode....134
Especificações....135

iPhone® and iPod® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

“Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

UK - USER MANUAL

Top Panel



Note: The buttons available are selected for the current chosen input.

1. **Dock**: Place your Apple device in the dock.

2. **Antenna**: The radio comes with a telescopic antenna; it may be extracted by hand.

3. **Sources**:
   - **a)** The MODE button cycles the inputs.
   - **b)** The user may select: iPHONE, RADIO, CD or AUX.

Notes

a. *iPHONE, CD or AUX cannot be selected if not an Apple device, a disc or a 3.5mm jack is present*

b. *The RADIO square dot will be lit for both DAB and FM radio*

4. **Radio functions**:
   a) **INFO**: Toggles the following radio texts: Time of day, station name, PTY and crawler text. In CD mode it shows either clock or ID3-tag.
   b) **SCAN**:
      In FM mode: Tunes the radio band. A single press seeks the next station in the FM band. Up or down depending upon last manual tune via TUNE ▼ or TUNE ▲ . Scan up is default. A press and hold makes an autotune where the first 4 stations found are loaded into the four presets. By default the first time the radio enters radio mode, the Tangent fjord performs an autotune.
      In DAB mode: A single press performs a short scan.

   c) TUNE ▼ or TUNE ▲
      In FM mode: By pressing these buttons the user steps the FM band 0.05MHz down and up respectively.
      In DAB mode: All stations available can be scrolled via these keys.

5. **MENU**: Press this button to enter the menu system. Layouts is found in section: Menu Description

6. **ENTER**: Press to confirm to go to the sub level of a topic in the menu system. In the sub level, enter is no longer needed, all changes are instant via 1 ⏮ and 2 ⏭.

7. **ALARM**: To set an alarm, press this button. Menu Description explains more details.

8. ⏏ If a disc is present in the Tangent fjord, press this button to eject the disc.

9. 1 ⏮ Features skip/search reverse for CD/iPHONE mode, and preset 1 in radio mode. A single press skips/loads preset 1, and a press and hold searches the track/stores preset 1.
   Note: DAB and FM have independent presets i.e. four each.

10. 2 ⏭ Features skip/search forward for CD/iPHONE mode, and preset 2 in radio mode. A single press skips/loads preset 2, and a press and hold searches the track/stores preset 2.

11.

Features play/pause for CD/iPHONE mode, and preset 3 in radio mode. A single press toggles play and pause/loads preset 3, and a press and hold stores preset 3.

12.

Features stop for CD/iPHONE mode, and preset 4 in radio mode. A single press stops the track/loads preset 4, and a press and hold stores preset 4.

13. **POWER**: Press to switch on/off the Tangent fjord. If the proximity sensor is active, it will also switch on the Tangent fjord.

14.

Decreases the volume.

15.

Increases the volume.

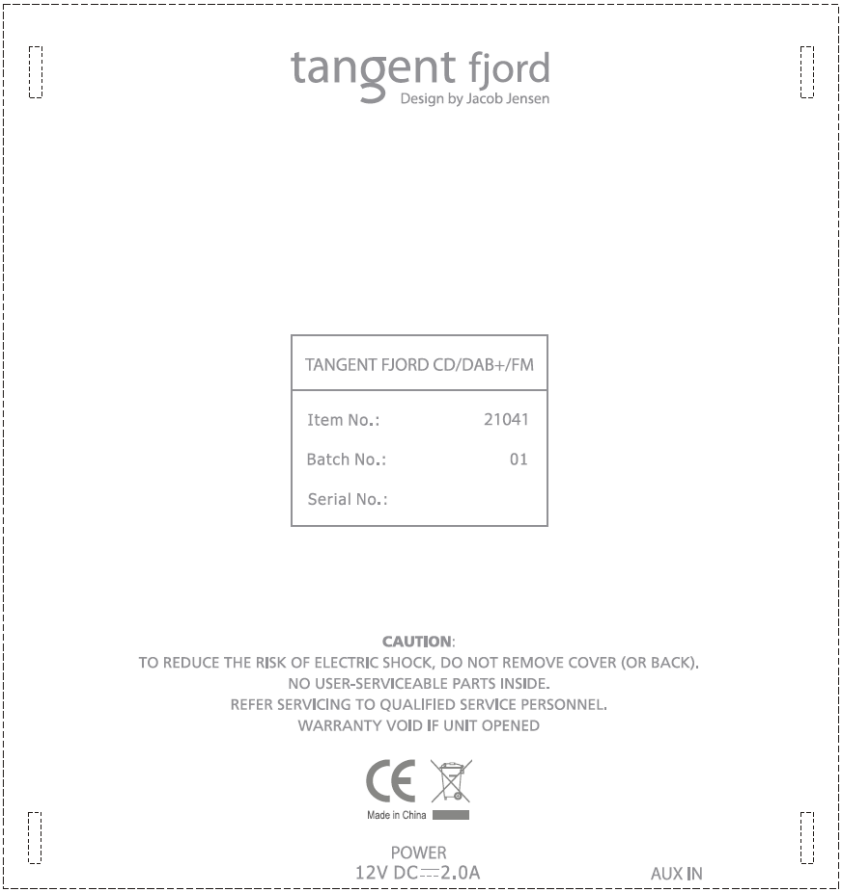
16. **MODE**: Cycles the inputs: iPHONE, RADIO (DAB then FM), CD or AUX.

17. **Proximity Sensor**: Swipe the sensor area to switch on the Tangent fjord. (This function can be disabled in the menu)
During an active alarm mode the proximity senor acts as snooze button. (This function cannot be disabled in the menu)

Front Panel

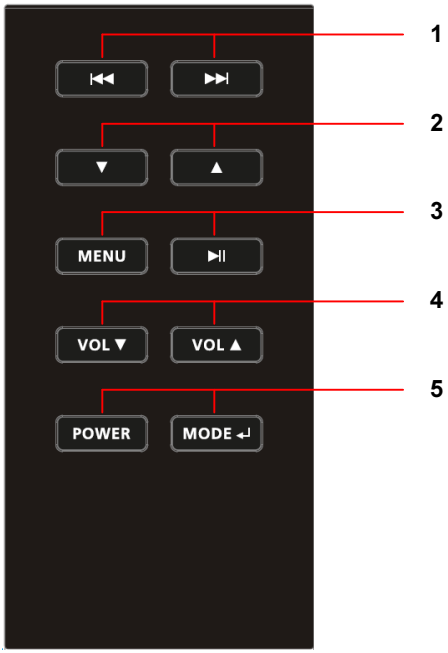
1. **IR Eye**: Infrared receiver.
2. **Display Screen**: 2x16 character VFD.
3. **CD-Slot:** Insert your disc here.

Rear Panel



1. **POWER**: Use this input to connect the Tangent fjord's DC power supply; 12V/2A.
2. **AUX IN**: Connect any stereo or mono audio source to this stereo input.

Remote Control



1. Skip/search reverse and forward.
2. Arrow keys down/up, used for scroll in iPhone mode. When short pressing in FM mode the keys scan down and up respectively in 0.05MHz steps. Upon press and hold the arrows keys scan. [Note a.] In DAB mode: All stations available can be scrolled via these keys.
3. MENU (for both radio and iPhone) and PLAY/PAUSE.
4. Volume down and up respectively.
5. POWER and MODE. [Note b.]

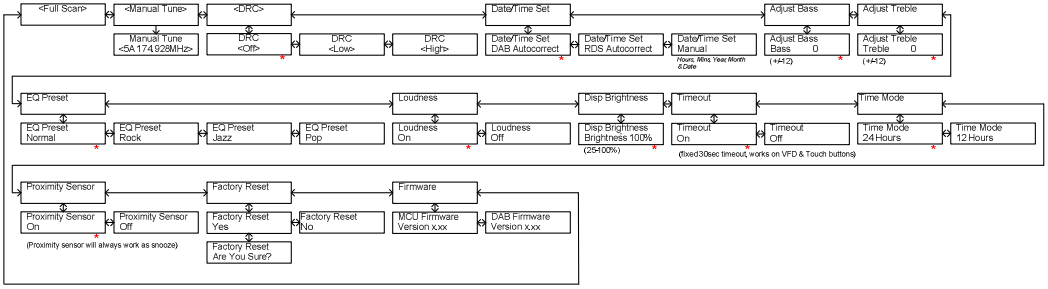
See section Top Panel for detailed description of the buttons.

Notes

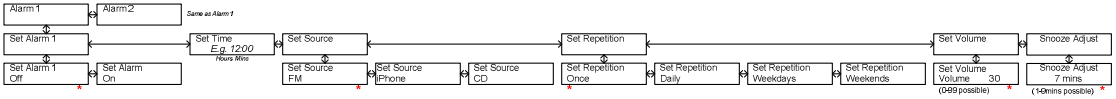
a. *There are no arrow keys on the Top Panel.*

b. *The MODE button on the remote has two functions. It acts as ENTER button in iPhone menu mode and as MODE button too. The MODE button function requires a long press to switch from iPhone to DAB mode. Between other sources a short press is required. The Top Panel MODE button has only one function.*

Menu Description – DAB Mode

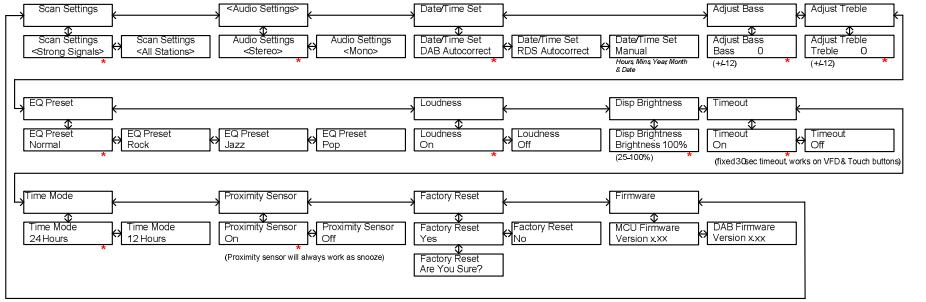


Alarm Setting

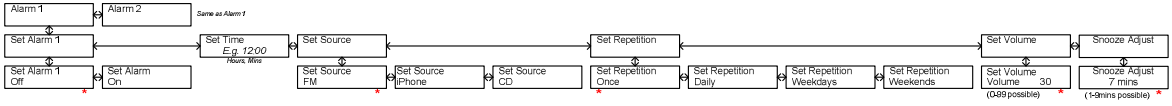


[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 ⏭ and 2 ⏭ with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menu Description – FM Mode

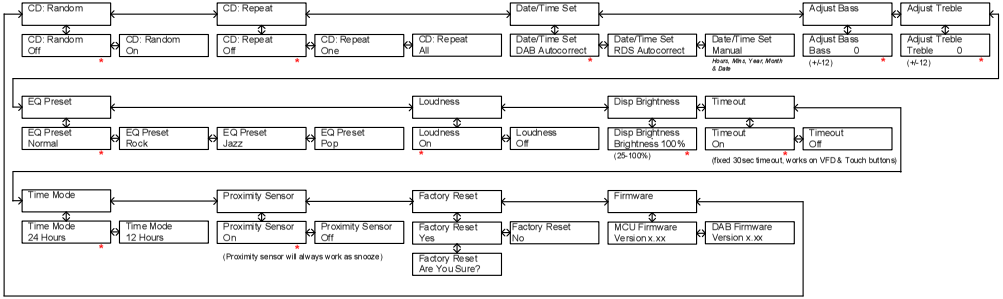


Alarm Setting

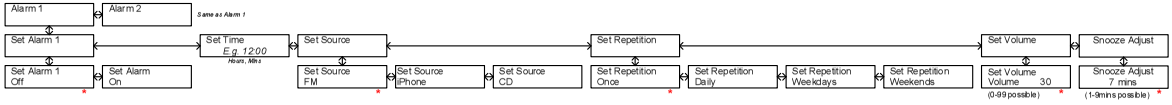


[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 and 2 with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menu Description – CD Mode

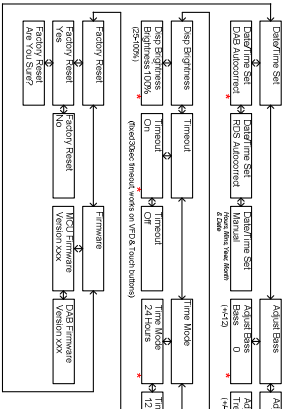


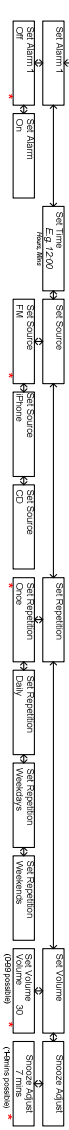
Alarm Setting



[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 and 2 with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menu Description – AUX & iPhone Mode





[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ ►◄ and ►►► with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

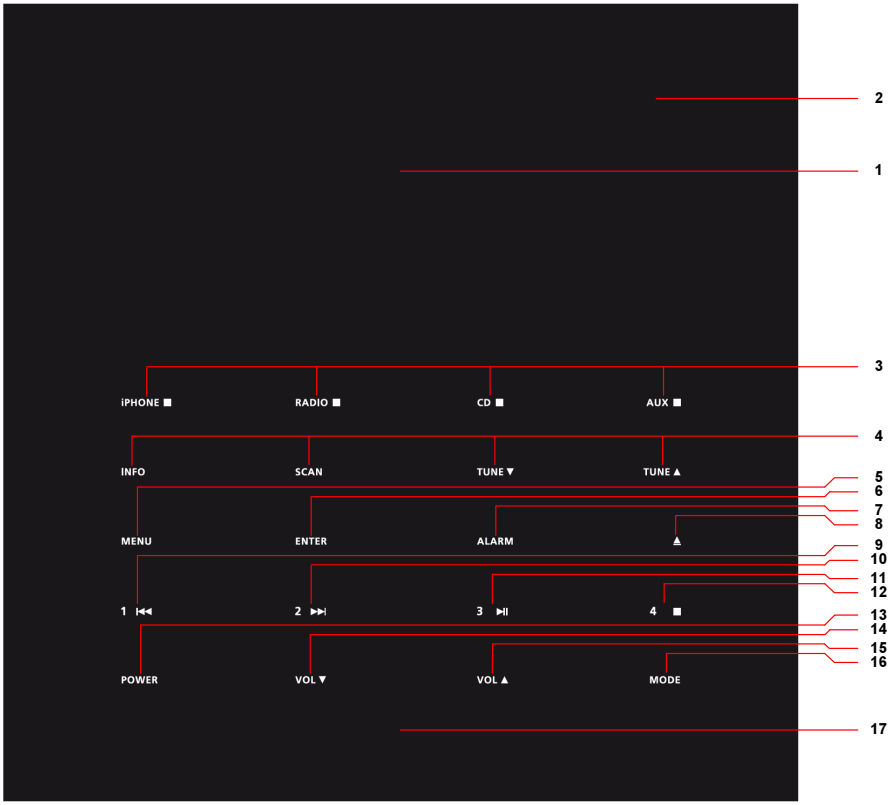
Specifications

Model:	Tangent fjord CD/DAB+
Controls:	Touch buttons and an IR remote
Speaker:	2pcs 3” wide range speakers
Power Output:	2x7 Watt RMS@1% THD
Connections:	3.5mm jack for stereo analog audio AUX input 12 V DC input
Power:	DC 12V/2A
Tuner bands:	FM (87,5 – 108,0MHz) DAB/DAB+ (174 – 240MHz) same as Band I, II and III
Dimensions:	170mm x 180mm x 170mm (W x H x D)
Weight:	3.20Kg (Power supply and radio)

All specifications are subject to change without notice.

FR - MANUEL D’UTILISATION

Vue du dessus



Remarque : Les boutons disponibles se sélectionnent pour l'entrée actuellement choisie.

1. **Socle** : Posez votre appareil Apple sur le socle.

2. **Antenne** : La radio est accompagnée d'une antenne télescopique ; vous pouvez la déployer à la main.

3. **Sources** :
   - **a)** Le bouton MODE sert à sélectionner une autre entrée.
   - **b)** L'utilisateur peut sélectionner : iPHONE, RADIO, CD ou AUX.

Remarques *:*

a. *iPHONE ou CD ne peuvent pas être sélectionnés si un appareil Apple ou un disque compact n'est pas présent.*

b. *Le point carré RADIO sera allumé pour la radio DAB et FM.*

4. Fonctions de la radio :

a) INFO : Pour afficher momentanément les textes de la radio suivants : Heure, nom de la station, PTY et message défilant. En mode CD, il affichera soit l'horloge soit l'ID3-tag.

b) SCAN :
En mode FM : Pour syntoniser la bande de fréquence radio. En appuyant une fois sur le bouton, la radio cherche la prochaine station dans la bande FM. Vers le haut/bas selon la dernière syntonisation manuelle avec TUNE ▼ ou TUNE ▲ . Recherche vers le haut par défaut. Si vous maintenez ce bouton enfoncé, une syntonisation automatique se fait, les 4 premières stations trouvées se chargeront dans les 4 stations préréglées. Par défaut, la première fois que vous utiliserez le mode radio, le Tangent fjord effectuera une syntonisation automatique.
En mode DAB : Appuyez une fois pour effectuer une recherche courte.

c) TUNE ▼ ou TUNE ▲ :
En mode FM : En appuyant sur ces boutons, l'utilisateur avance ou recule respectivement par paliers de 0,05 MHz sur la bande FM.
En mode DAB : Toutes les stations disponibles peuvent être parcourues avec ces boutons.

5. MENU : Appuyez sur ce bouton pour accéder au menu système. Dans ce menu, vous verrez : Description du menu

6. ENTER : Appuyez sur ce bouton pour confirmer l'accès au sous-niveau dans une option du menu système. Dans le sous-niveau, ce bouton ne sert plus, toutes les modifications se font par 1 ⏮ et 2 ⏭.

7. ALARM : Pour régler une alarme, appuyez sur ce bouton. La description du menu donne une explication détaillée.

8. ⏏ Si un disque est présent dans le Tangent fjord, appuyez sur ce bouton pour l'éjecter.

9. 1 ⏮ Précédent/retour rapide en mode CD/iPHONE, et station préréglée 1 en mode radio. Si vous appuyez juste une fois : précédent/charger station 1. Si vous maintenez le bouton enfoncé : retour rapide/enregistrer station 1.

10.

Suivant/avance rapide en mode CD/ iPHONE, et station préréglée 2 en mode radio. Si vous appuyez juste une fois : suivant/charger station 2. Si vous maintenez le bouton enfoncé : avance rapide/enregistrer station 2.

11.

Lecture/pause en mode CD/iPHONE, et station préréglée 3 en mode radio. Si vous appuyez juste une fois : lecture et pause/charger station 3. Si vous maintenez le bouton enfoncé : enregistrer station 3.

12.

Fonction arrêt en mode CD/iPHONE, et station préréglée 4 en mode radio. Si vous appuyez juste une fois : arrêter lecture/charger station 4. Si vous maintenez le bouton enfoncé : enregistrer station 4.

13. POWER: Ce bouton sert à allumer/éteindre le Tangent fjord. Si le capteur de proximité est actif, il allumera également le Tangent fjord.

14.

Pour diminuer le volume.

15.

Pour augmenter le volume.

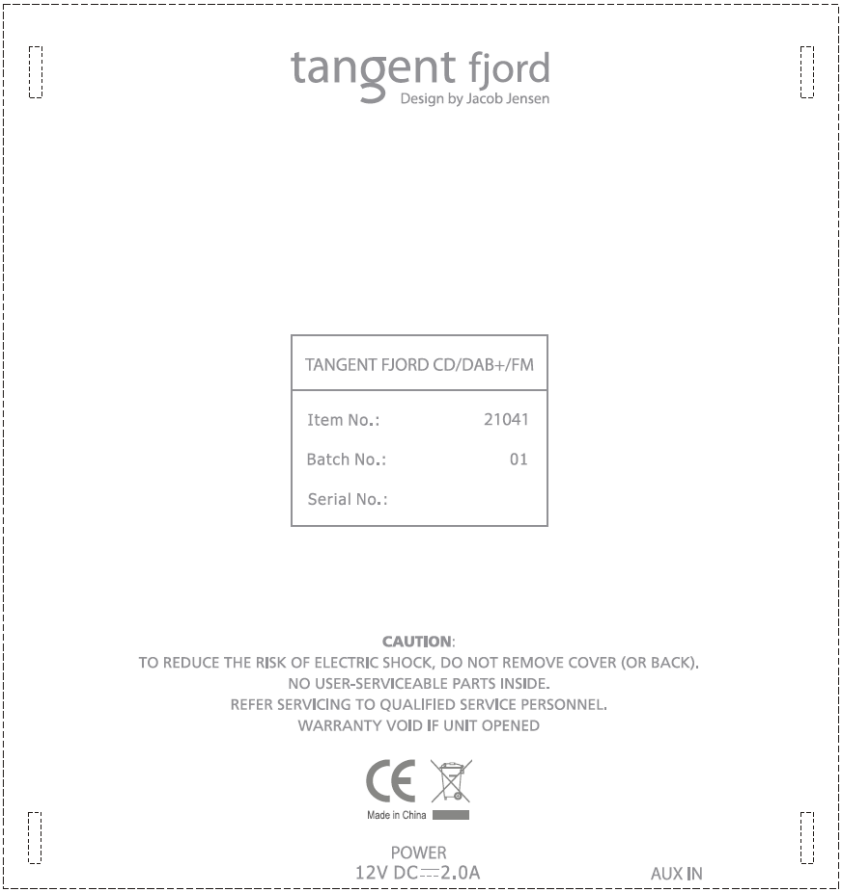
16. MODE: Pour changer d'entrée : iPHONE, RADIO (DAB puis FM), CD ou AUX.

17. Capteur de proximité : Passez la main devant la zone du capteur pour allumer le Tangent fjord. (Vous pouvez désactiver cette fonction dans le menu)
En mode d'alarme active, le capteur de proximité agit comme un bouton de rappel d'alarme. (Vous ne pouvez pas désactiver cette fonction dans le menu)

Façade

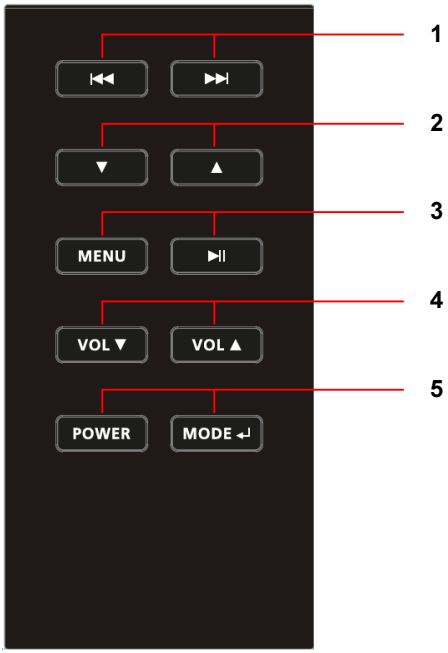
1. **Récepteur IR** : Récepteur infrarouge.
2. **Écran** : 2x16 caractères - écran à fluorescent à vide (VFD).
3. **Fente CD :** Pour insérer un disque.

Vue arrière



1. **POWER** : Utilisez cette entrée pour brancher l'alimentation CC du Tangent fjord ; 12V/ 2A.
2. **AUX IN** : Connectez une source audio stéréo ou mono sur cette entrée stéréo.

Télécommande



1. Piste précédente ou suivante/retour et avance rapide.
2. Bouton directionnel bas/haut, sert au défilement en mode iPhone. Si vous appuyez brièvement sur ces boutons en mode FM, ils servent à défiler respectivement vers le bas et le haut par paliers de 0,05 MHz. Si vous restez appuyé sur ces boutons, ils commenceront à rechercher les stations. [Remarque a.]
   En mode DAB : Toutes les stations disponibles peuvent être parcourues avec ces boutons.
3. MENU (pour radio et iPhone) et LECTURE/PAUSE.
4. Baisse et monte le volume respectivement.
5. POWER et MODE. [Note b.]

Voir la section Vue du dessus pour la description détaillée des boutons.

Remarques

a. *Il n'y a pas de boutons fléchés sur le panneau supérieur.*

b. *Le bouton MODE sur la télécommande a deux fonctions. Il agit comme le bouton ENTER en mode menu iPhone en plus de la fonction MODE.*

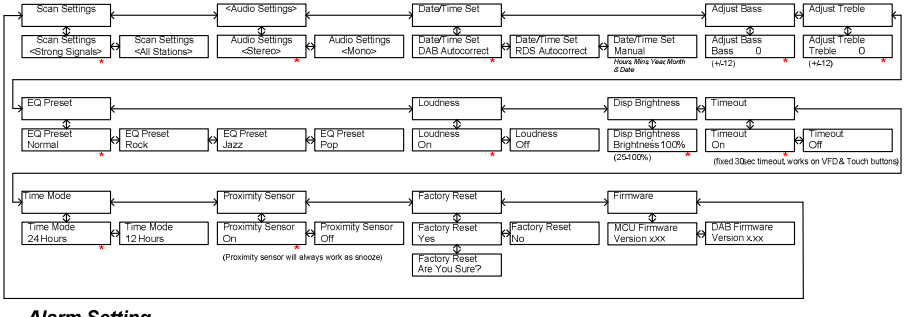
La fonction du bouton MODE nécessite un appui long pour passer du mode iPhone au mode DAB. Pour commuter entre les autres sources, faites un appui simple. Le bouton MODE sur le panneau supérieur n'a qu'une fonction.

Description du menu – DAB Mode

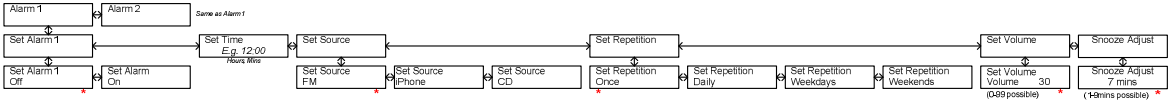
Alarm Setting

[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ and ► with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Description du menu – FM Mode



Alarm Setting

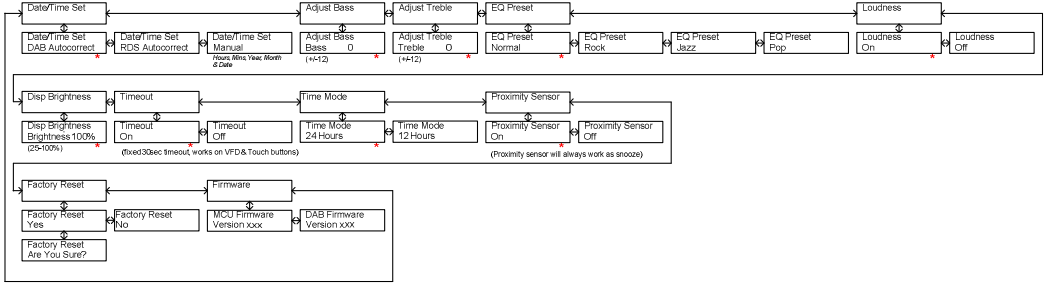


[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 sec and 2 sec with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

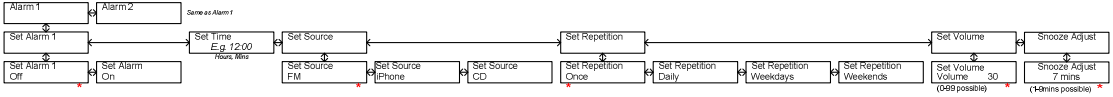
Description du menu – CD Mode

[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 and 2 with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Description du menu – AUX & iPhone Mode



Alarm Setting



[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 and 2 with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

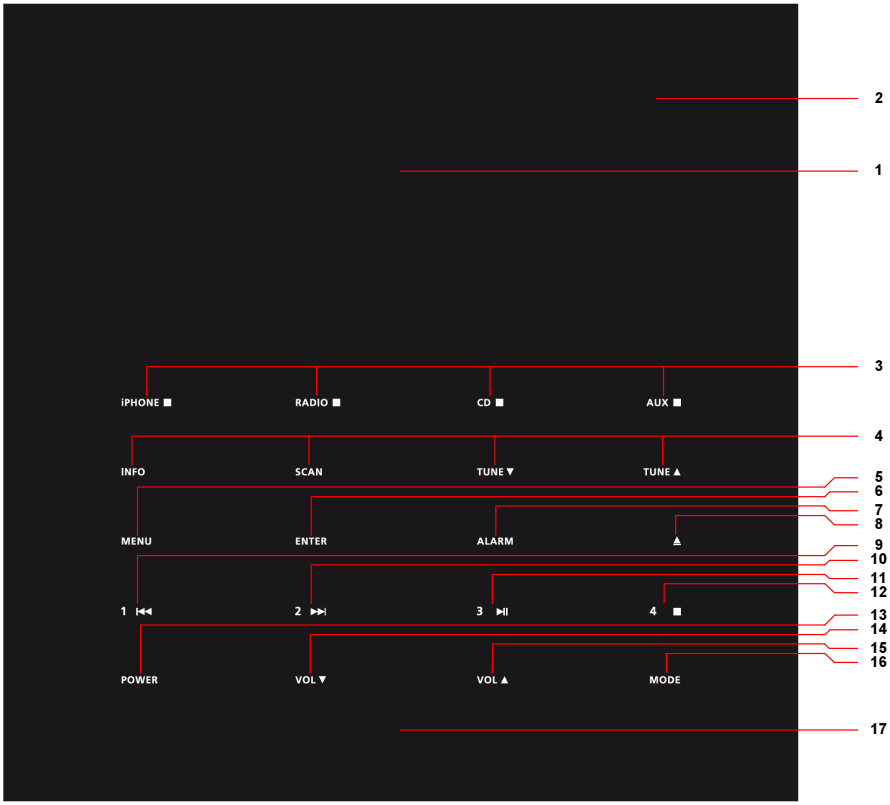
Caractéristiques techniques

Modèle:	Tangent fjord CD/FM
Commandes:	Boutons et télécommande IR
Haut-parleur:	2 haut-parleurs à large gamme de 3 pouces (7,6 cm)
Puissance de sortie:	2x7 Watt RMS@1% THD
Connectique:	Prise jack 3,5 mm pour entrée AUX audio analogique stéréo entrée 12 V CC
Puissance:	CC 12V / 2A
Bande radio:	FM (87,5 à 108,0 MHz)
Dimensions:	170 mm x 180 mm x 170 mm (l x H x P)
Poids:	3,20 kg (alimentation et radio)

Toutes les caractéristiques techniques peuvent faire l’objet de modifications sans préavis.

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG

Oberes Bedienfeld



Hinweis: Die verfügbaren Tasten werden für den aktuell gewählten Eingang ausgewählt.

1. **Dock-Anschluss**: Setzen Sie Ihr Apple-Gerät in den Dock-Anschluss.

2. **Antenne:** Das Radio ist mit einer Teleskopantenne ausgestattet, die per Hand herausgezogen werden kann.

3. **Eingangsquellen:**
   a) Die Taste MODE schaltet durch die Eingangsquellen.
   b) Der Benutzer kann unter Folgendem wählen: iPHONE, RADIO, CD oder AUX.

   Hinweise

a. *Hinweis: iPHONE oder CD können nicht ausgewählt werden, wenn kein Apple-Gerät vorhanden ist oder keine Disc eingelegt ist.*

b. *Der quadratische Punkt RADIO leuchtet dann für DAB und für FM-Radio.*

4. Radiofunktionen:

a) INFO: Schaltet zwischen den folgenden Radiotexten um: Uhrzeit, Sendername, PTY und Crawler Text. Im CD-Modus wird entweder die Uhr oder das ID3-Tag angezeigt.

b) SCAN

Im FM-Modus: Einstellung der Radiofrequenz. Einmaliges Drücken sucht den nächsten Sender auf UKW. Auf- oder abwärts, abhängig von der letzten manuellen Einstellung durch TUNE ▼ oder TUNE ▲. Standard ist Aufwärts-Scan. Drücken und Halten startet den automatischen Sendersuchlauf, wobei die ersten 4 Sender in die 4 Senderspeichertasten programmiert werden. Standardmäßig führt das Tangent fjord beim ersten Einschalten des Radiomodus einen automatischen Sendersuchlauf durch. Im DAB-Modus: Bei einmaligem Drücken wird ein kurzer Sendersuchlauf durchgeführt.

c) TUNE ▼ oder TUNE ▲

Im FM-Modus: Durch Drücken dieser Tasten wird das UKW-Band mit 0,05 MHz-Schritten entsprechend auf- oder abwärts durchsucht.
Im DAB-Modus: Alle zur Verfügung stehenden Sender können mit diesen Tasten durchlaufen werden.

5. MENU: Drücken Sie diese Taste, um ins Menü zu gelangen. Übersichten sind in folgendem Abschnitt zu finden: Menü-Beschreibung

6. ENTER: Drücken, um das Untermenü eines Menüs zu öffnen. Im Untermenü wird Enter nicht mehr verwendet, alle Änderungen werden mit 1 ⏮ und 2 ⏭ vorgenommen.

7. ALARM: Drücken Sie diese Taste, um den Alarm einzustellen. In der Menü-Beschreibung werden die Details erklärt.

8. ⏏ Wenn eine Disc im Tangent fjord eingelegt ist, drücken Sie diese Taste, um die Disc auszuwerfen.

9. 1 ⏮ Rückwärts-Sprung- und Suchfunktion für CD/iPHONE-Modus und im Radiomodus Senderspeicher 1. Einmaliges Drücken springt/wählt Senderspeicher 1 und Drücken und Halten durchsucht den Track/speichert Senderspeicher 1 ab.

10. 2 ⏭ Vorwärts-Sprung- und Suchfunktion für CD/iPHONE-Modus und im Radiomodus Senderspeicher 2. Einmaliges Drücken springt/wählt Senderspeicher 2 und Drücken und Halten durchsucht den Track/speichert Senderspeicher 2 ab.

11. 3 ⏯ Wiedergabe/Pause-Funktion für CD/iPHONE-Modus und im Radiomodus Senderspeicher 3. Einmaliges Drücken wechselt zwischen Wiedergabe und Pause/wählt Senderspeicher 3 und Drücken und Halten speichert Senderspeicher 3 ab.

12. 4 ■ Stopp-Funktion für CD/iPHONE-Modus und im Radiomodus Senderspeicher 4. Einmaliges Drücken stoppt den Track/wählt Senderspeicher 4 und Drücken und Halten speichert Senderspeicher 4 ab.

13. **POWER**: Drücken, um das Tangent fjord ein- und auszuschalten. Wenn der Näherungssensor aktiv ist, schaltet dieser auch das Tangent fjord ein.

14. VOL ▼ Senkt die Lautstärke.

15. VOL ▲ Erhöht die Lautstärke.

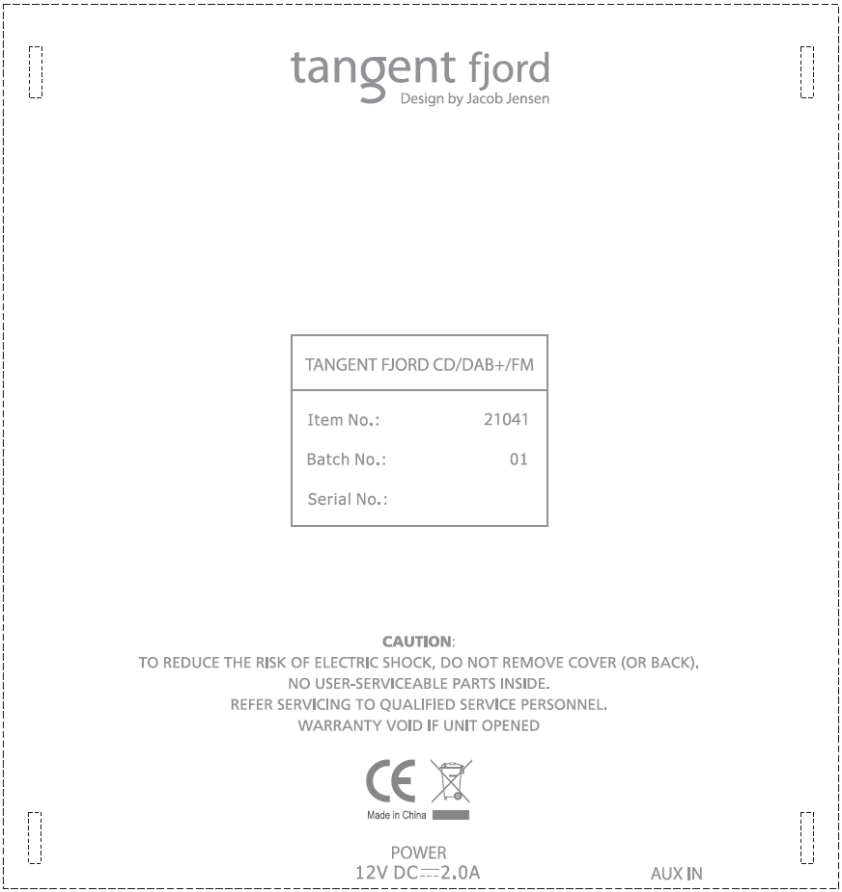
16. **MODE**: Wechselt zwischen den Eingangsquellen: iPHONE, RADIO (DAB, dann FM), CD oder AUX.

17. **Näherungssensor:** Über den Sensorbereich streichen, um das Tangent fjord einzuschalten. (Diese Funktion kann im Menü deaktiviert werden)
Während eines Alarm- oder Weckmodus dient der Näherungssensor als Schlummertaste. (Diese Funktion kann im Menü nicht deaktiviert werden)

Frontseite

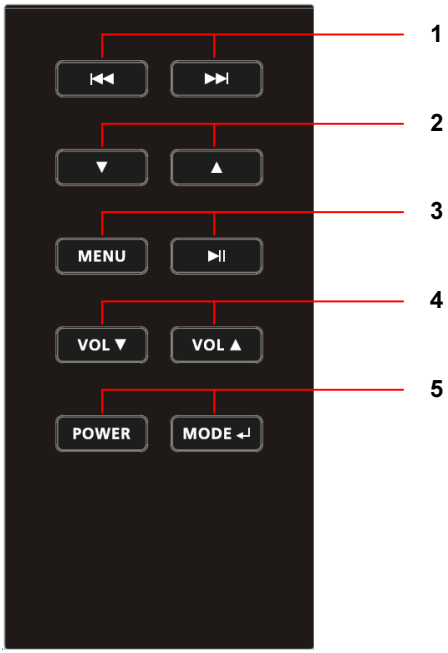
1. **IR-Sensor**: Infrarot-Empfänger.
2. **Displayanzeige:** 2x16 Zeichen VFD.
3. **CD-Fach:** Legen Sie die Disc hier ein.

Rückseite



1. **POWER**: Verwenden Sie diesen Eingang, um den Netzadapter 12 V/2 A des Tangent fjord anzuschließen.
2. **AUX IN**: Schließen Sie an diesen Stereo-Eingang eine Stereo- oder Mono-Audioquelle an.

Fernbedienung



1. Vor- und Rückwärts-Springen/Suche.
2. Pfeiltasten Auf/Ab, für das Scrollen im iPhone-Modus. Nach kurzem Tastendruck startet im UKW-Modus die entsprechende Ab- und Aufwärtssuche in 0.05 MHz Schritten. Dann die Pfeiltasten gedrückt halten. [Hinweis a.]
   Im DAB-Modus: Alle zur Verfügung stehenden Sender können mit diesen Tasten durchlaufen werden.
3. MENÜ (für Radio und iPhone) und WIEDERGABE/PAUSE.
4. Lautstärke senken oder erhöhen.
5. POWER und MODE. [Hinweis b.]

Siehe Abschnitt Oberes Bedienfeld für detaillierte Tastenbeschreibung.

Hinweise

a. *Im oberen Bedienfeld sind keine Pfeiltasten vorhanden.*

b. *Die Taste MODE auf der Fernbedienung besitzt zwei Funktionen: Im iPhone-Menü dient sie als ENTER-Taste und auch als MODE-Taste. Die MODE-Tastenfunktion erfordert ein langes Drücken, um von*

iPhone in DAB-Modus umzuschalten.Die anderen Quellen erfordern ein kurzes Drücken. Die MODE-Taste im oberen Bedienfeld besitzt nur eine Funktion.

Menü-Beschreibung – DAB Mode

[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ vol ► and ◄ src ► with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menü-Beschreibung – FM Mode

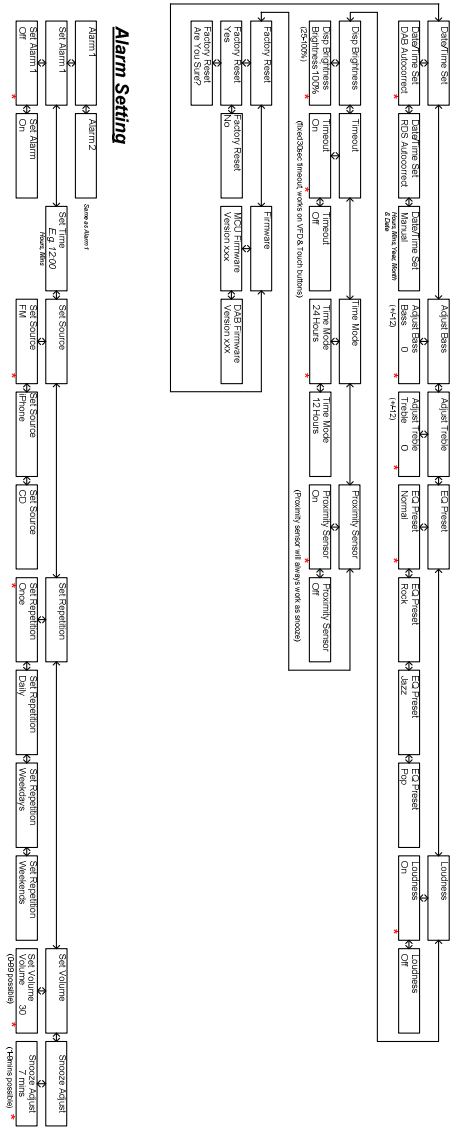
[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ and ► with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menü-Beschreibung – CD Mode

Alarm Setting

[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ and ► with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menü-Beschreibung – AUX & iPhone Mode



[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ ►◄ and ►►► with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

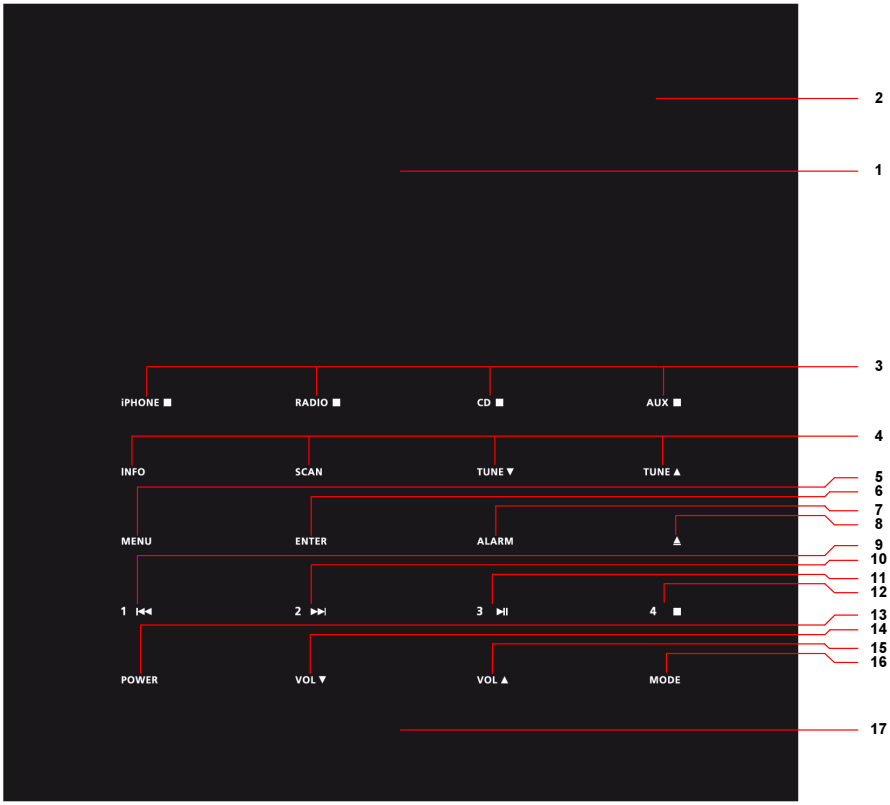
Technische Daten

Modell:	Tangent fjord CD/FM
Bedienelemente:	Touch-Tasten und IR-Fernbedienung
Lautsprecher:	2 St. 3-Zoll Breitbandlautsprecher
Ausgangsleistung:	2x7 Watt RMS bei 1 % THD
Anschlüsse:	3,5 mm-Buchse für Stereo-Analog-Audio-AUX-Eingang 12 V DC-Eingang
Leistungsaufnahme:	DC 12 V/2 A
Radio-Frequenzbereiche:	UKW (87,5 – 108,0 MHz)
Abmessungen:	170 mm x 180 mm x 170 mm (B x H x T)
Gewicht:	3,20 kg (Netzadapter und Radio)

Alle technischen Daten unterliegen Veränderungen ohne Benachrichtigung.

NL - GEBRUIKSAANWIJZING

Bovenpaneel



Opmerking: De beschikbare knoppen zijn beschikbaar voor de huidige gekozen ingang.

1. **Dok**: Plaats uw Apple toestel in het dok.

2. **Antenne**: De radio is voorzien van een telescopische antenne; hij kan handmatig worden uitgetrokken.

3. **Bronnen**:
   a) De MODE toets doorloopt de ingangen.
   b) De gebruiker kan kiezen uit: iPHONE, RADIO, CD of AUX.

Opmerkingen

a. *Opmerking: iPHONE of CD kunnen niet worden geselecteerd als er geen Apple toestel of disc aanwezig is.*

b. Het RADIO vierkantje licht op voor zowel DAB als FM radio

4. Radiofuncties:

a) INFO: Wisselt tussen de volgende radioteksten: tijd, naam radiostation, PTY (programmatype van het RDS-systeem) en kruiptext. In CD-modus ziet u hier de kloktijd of de ID3-tag.

b) SCAN:

In FM-modus: Voor afstemmen van de radioband. Eenmaal drukken zoekt de volgende zender op de FM-band. Omhoog of omlaag, afhankelijk van de laatste handmatige afstemming via TUNE ▼ of TUNE ▲. Omhoog is standaard. Drukken en vasthouden voert automatisch afstemmen uit, waarbij de eerste 4 gevonden zenders in de vier voorinstellingen worden opgeslagen. Wanneer de voor de eerste keer in de radiostand wordt gezet, voert de Tangent fjord standaard automatisch afstemmen uit.
In DAB-modus: Druk één keer op de knop voor een korte scan.

c) TUNE ▼ of TUNE ▲

In FM-modus: Door het indrukken van deze toetsen springt de frequentie van de FM band respectievelijk 0,05 MHz omlaag of omhoog.
In DAB-modus: Met deze knop kunt u door alle beschikbare stations scrollen.

5. MENU: Druk deze toets om naar het menusysteem te gaan. De indeling is opgenomen in de sectie: Menubeschrijving

6. ENTER: Druk hierop om te bevestigen om naar een subniveau van een onderwerp in het menusysteem te gaan. In het subniveau is enter niet meer nodig; alle wijzigingen worden direct doorgevoerd met 1 ⏮ en 2 ⏭.

7. ALARM: Druk deze toets om een alarm in te stellen. Menubeschrijving geeft een meer gedetailleerde uitleg.

8. ⏏ Als er zich een disc in de Tangent fjord bevindt, druk dan deze toets om de disc uit te werpen.

9. 1 ⏮ Spring/zoek achterwaarts voor CD/iPHONE stand en voorinstelling 1 in de radiostand. Eenmaal drukken springt/laadt voorinstelling 1 en drukken en vasthouden doorzoekt het nummer /slaat voorinstelling 1 op.

10. 2 ▶▶| Spring/zoek voorwaarts voor CD/iPHONE stand en voorinstelling 2 in de radiostand. Eenmaal drukken springt/laadt voorinstelling 2 en drukken en vasthouden doorzoekt het nummer /slaat voorinstelling 2 op.
11. 3 ▶|| Afspelen/pauze voor CD/iPHONE stand en voorinstelling 3 in de radiostand. Eenmaal drukken wisselt tussen pauze aan en uit/laadt voorinstelling 3 en drukken en vasthouden slaat voorinstelling 3 op.

12. 4 ■ Stop voor CD/iPHONE stand en voorinstelling 4 in de radiostand. Eenmaal drukken stopt het nummer/laadt voorinstelling 4 en drukken en vasthouden slaat voorinstelling 4 op.

13. **POWER**: Druk hierop om de Tangent fjord in/uit te schakelen. Als de nabijheidsensor actief is, zal hij ook de Tangent fjord inschakelen.

14. VOL ▼ Verlaagt het volume.

15. VOL ▲ Verhoogt het volume.

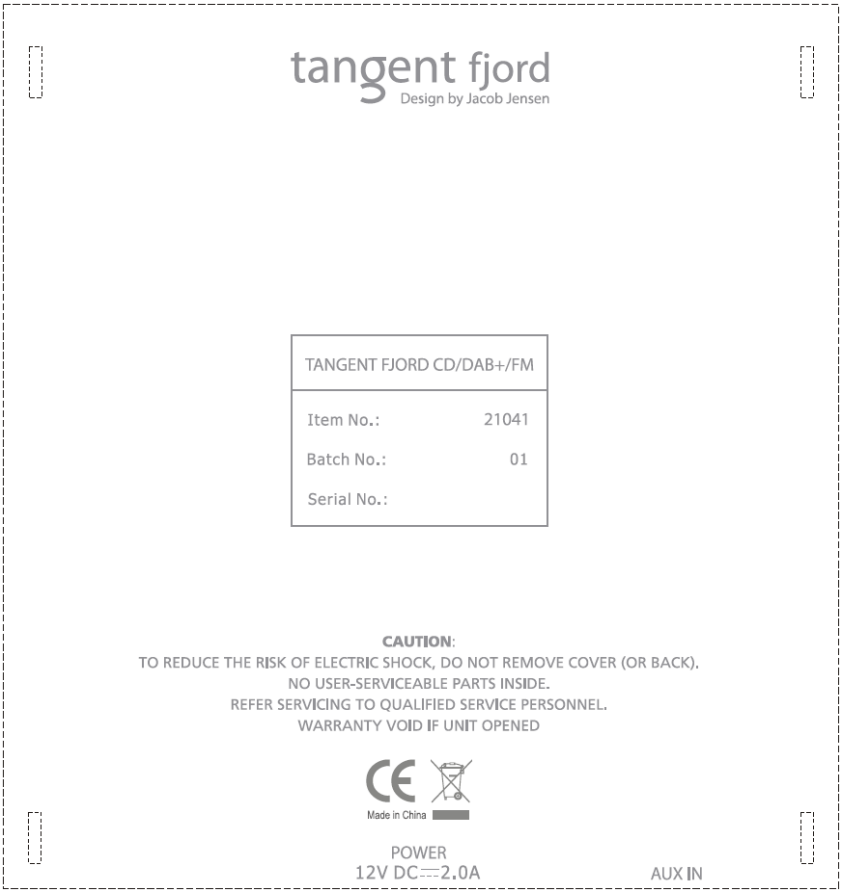
16. **MODE**: Doorloopt de ingangen: iPHONE, RADIO (DAB gevolgd door FM), CD of AUX.

17. **Nabijheidsensor**: Beweeg in het sensorgebied om de Tangent fjord in te schakelen. (Deze functie kan in het menu worden uitgeschakeld) Wanneer er een alarm actief is, werkt de nabijheidsensor als sluimertoets. (Deze functie kan niet in het menu worden uitgeschakeld)

Voorpaneel

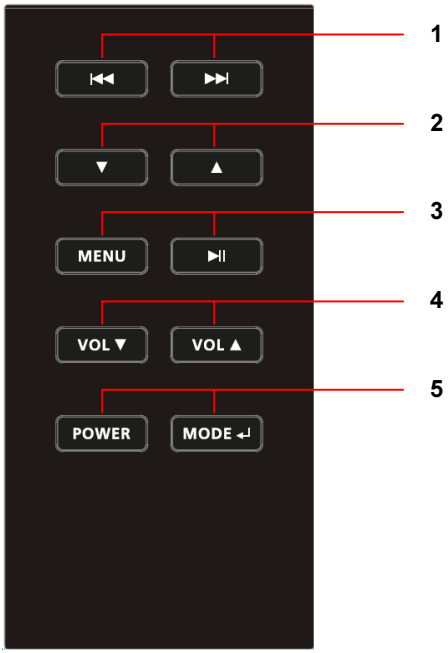
1. **IR-Oog**: Infrarood ontvanger.
2. **Scherm**: 2 x 16 tekens VFD.
3. **CD-Sleuf:** Voer hier de disc in.

Achterpaneel



1. **POWER**: Gebruik deze ingang om de gelijkspanningsvoeding van de Tangent fjord aan te sluiten; 12V/2A.
2. **AUX IN**: Sluit stereo of mono audiobronnen aan op deze stereo ingang.

Afstandsbediening



1. Spring/zoek achterwaarts en voorwaarts
2. Pijltjestoetsen neer/op, worden gebruikt om te rollen in de iPhone-stand. In de FM-stand kan men door kort op deze toetsen te drukken respectievelijk omlaag en omhoog scannen in stapjes van 0.05MHz. Door de pijltjestoetsen ingedrukt te houden scant u. [Opmerking a.]
3. In DAB-modus: Met deze knop kunt u door alle beschikbare stations scrollen.
4. MENU (zowel voor radio als iPhone) en AFSPELEN/PAUZE.
5. Volume respectievelijk hoger en lager.
6. POWER en MODE. [Opmerking b.]

Zie sectie Bovenpaneel voor gedetailleerde beschrijvingen van de toetsen.

Opmerkingen

a. *Er bevinden zich geen pijltjestoetsen op het Bovenpaneel.*

b. *De MODE toets op de afstandsbediening heeft twee functies. Hij werkt als ENTER toets in de iPhone menustand en ook als MODE toets. De MODE toetsfunctie vereist lang indrukken om van iPhone naar DAB-mode te schakelen. Om te schakelen tussen andere bonnen*

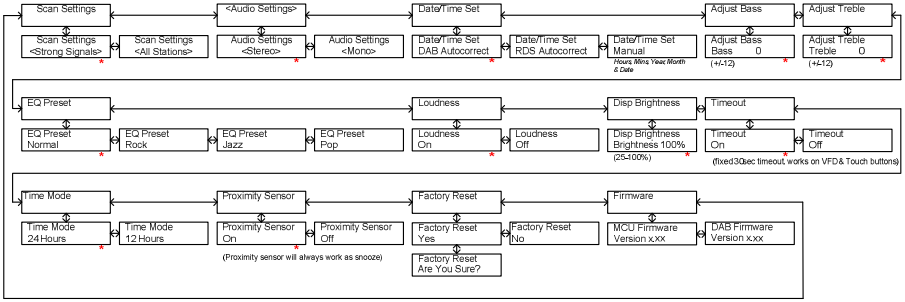
drukt u kort op deze toets. De MODE toets op het Bovenpaneel heeft slechts één functie.

Menubeschrijving – DAB Mode

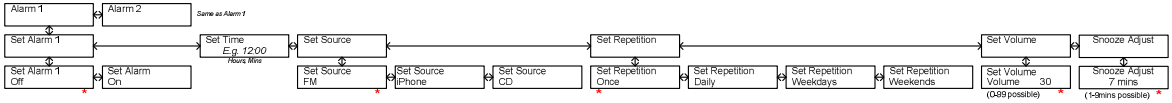
Alarm Setting

[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ vol ► and ◄ tune ► with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menubeschrijving – FM Mode



Alarm Setting

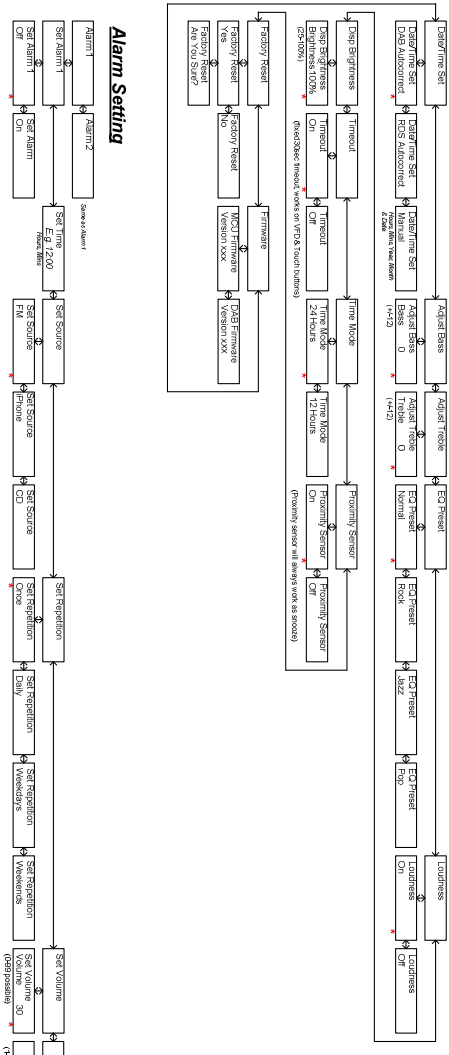


[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 and 2 with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menubeschrijving – CD Mode

[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by [1-vol] and [2-vol] with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menubeschrijving – AUX & iPhone Mode



[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ ►◄ and ►►► with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

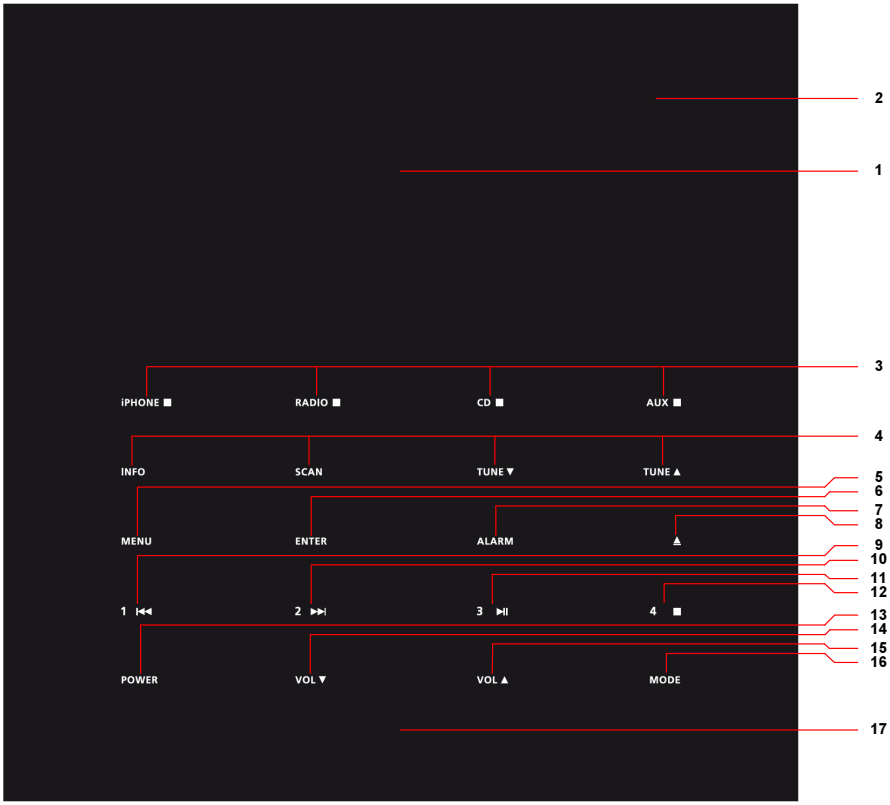
Specificaties

Model:	Tangent fjord CD/FM
Bedieningsorganen:	Tiptoetsen en IR afstandsbediening
Luidsprekers:	2 stuks 7,5 cm breedband luidsprekers
Afgegeven Vermogen:	2 x 7 Watt RMS@1% THV
Aansluitingen:	3.5 mm aansluiting voor stereo analoge audio AUX ingang 12 V DC ingang
Stroomvoorziening:	12V/2A Gelijkspanning
Tunerband:	FM (87,5 – 108,0MHz)
Afmetingen:	170 mm x 180 mm x 170 mm (B x H x D)
Gewicht:	3,20 Kg (Voeding en radio)

Alle specificaties zijn onderhavig aan wijzigingen zonder aankondiging.

DK - BRUGERMANUAL

Toppanel



Bemærk: De tilgængelige knapper er valgt for det aktuelt valgte input.

1. **Dock**: Placer din Apple-enhed i dockingstationen.

2. **Antenne:** Radioen leveres med en teleskopantenne, der kan trækkes ud med hånden.

3. **Kilder:**
   - **a)** MODE-knappen (funktionsknappen) skifter imellem kilder.
   - **b)** Brugeren kan vælge: iPHONE, RADIO, CD eller AUX.

Bemærk

- **a)** *iPHONE eller CD kan ikke vælges, hvis der ikke er en Apple-enhed eller disk til stede.*
- **b)** *Den firkantede RADIO- prik vil tænde både ved DAB og FM-radio.*

4. **Radioens funktioner:**
   a) **INFO**: Skifter mellem følgende radiotekster: Tid på dagen, stationsnavn, PTY og kravletekster. I CD-indstilling vil den vise enten tid eller ID3-tag.
   b) **SCAN**:
   I FM-indstilling: Søger i radiobåndet. Et enkelt tryk skanner frem til næste station i FM-båndet. Op eller ned afhænger af den sidste manuelle skanning via TUNE ▼ eller TUNE ▲. Skanning opad er standard. Tryk og hold foretager en autoskanning, hvor de første 4 fundne stationer gemmes i fire forudindstillinger. Første gang Tangent fjord indstilles til radio, vil den som standard foretage en autoskanning.
   I DAB-indstilling: Et enkelt tryk giver en kort skanning.

   c) TUNE ▼ eller TUNE ▲
   I FM-indstilling: Ved at trykke disse knapper stepper man igennem FM-båndet i trin på 0,05 MHz henholdsvis ned og op.
   I DAB-indstilling: Man kan rulle gennem alle tilgængelige stationer med disse knapper.

5. **MENU:** Tryk denne knap for at gå til menusystemet. Layouts findes i afsnit: Menubeskrivelse.

6. **ENTER:** Tryk for at bekræfte at gå til et emnes underniveau i menusystemet. I et underniveau er det ikke længere nødvendigt at trykke enter, da ændringerne sker øjeblikkeligt via 1 ⏮ og 2 ⏭.

7. **ALARM:** Tryk på denne knap for at indstille en alarm. Afsnittet Menubeskrivelse giver flere detaljer.

8. ⏏ Hvis der er en disk i Tangent fjord, tryk denne knap for at skubbe disken ud.

9. 1 ⏮ Funktionerne spring over/søg baglæns ved CD/iPHONE, og forudindstilling 1 i radioindstilling. Et enkelt tryk springer over/indlæser forudindstilling 1, og tryk og hold søger i sporet/gemmer forudindstilling 1.

10. 2 ⏭ Funktionerne spring over/søg fremad ved CD/iPHONE, og forudindstilling 2 i radioindstilling. Et enkelt tryk springer over/indlæser

forudindstilling 2, og tryk og hold søger i sporet/gemmer forudindstilling 2.

11.

Funktionerne afspil/pause ved CD/iPHONE, og forudindstilling 3 i radioindstilling. Et enkelt tryk skifter mellem afspil og pause/indlæser forudindstilling 3, og tryk og hold gemmer forudindstilling 3.

12.

Funktionen stop ved CD/iPHONE, og forudindstilling 4 i radioindstilling. Et enkelt tryk stopper sporet/indlæser forudindstilling 4, og tryk og hold gemmer forudindstilling 4.

13. **POWER**: Tryk for at tænde og slukke for Tangent fjord. Hvis nærhedssensoren er aktiv, vil den også tænde for Tangent fjord.

14.

Reducerer lydstyrken.

15.

Øger lydstyrken.

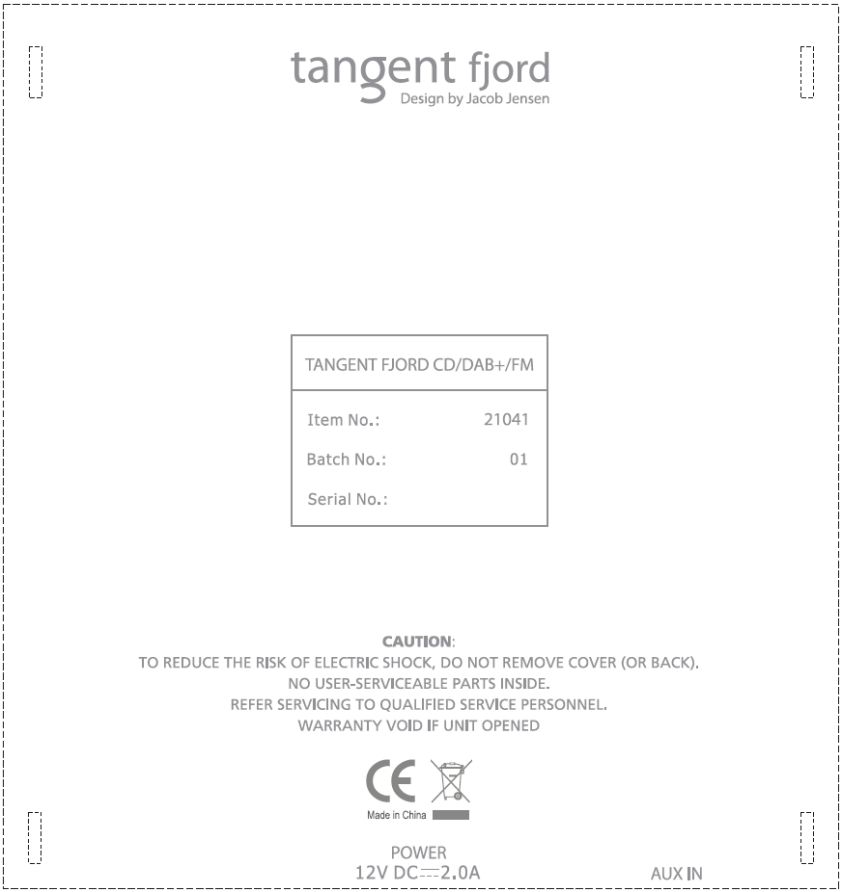
16. **MODE**: Skifter mellem input: iPHONE, RADIO,(DAB så FM), CD eller AUX.

17. **Nærhedssensor:** Kør hånden gennem sensorområdet for at tænde for Tangent fjord. (Denne funktion kan slås fra i menuen)
Under en aktiv alarm vil nærhedssensoren fungere som en snooze knap. (Denne funktion kan ikke slås fra i menuen)

Frontpanel

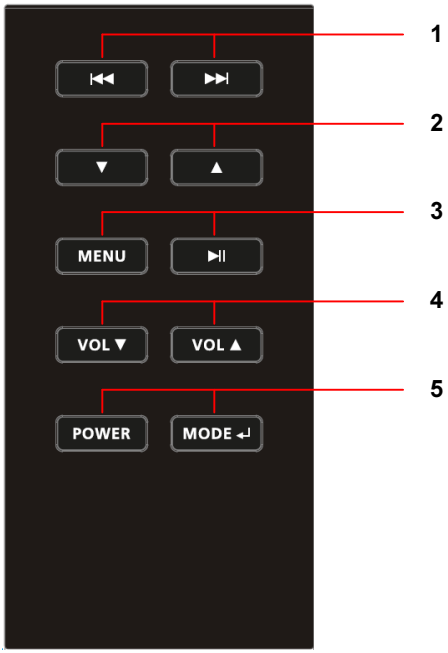
1. **IR øje:** Infrarød modtager.
2. **Display:** 2 x 16 karakterer VFD.
3. **CD-indgang:** Indsæt din disk her.

Bagpanel



1. **POWER:** Brug denne indgang til at tilslutte Tangent fjords DC-strømforsyning, 12V/2A.
2. **AUX IN:** Tilslut en hvilken som helst stereo- eller mono-lydkilde til denne stereoindgang.

Fjernbetjening



1. Spring over/søg baglæns og fremad.
2. Piltaster ned/op for at rulle i iPHONE-funktionen. Ved kort tryk i FM, skanner disse taster henholdsvis ned og op i trin på 0,05 MHz. Ved tryk og hold skanner piltasterne. [Bemærkning a.]
I DAB-indstilling: Man kan rulle gennem alle tilgængelige stationer med disse knapper.

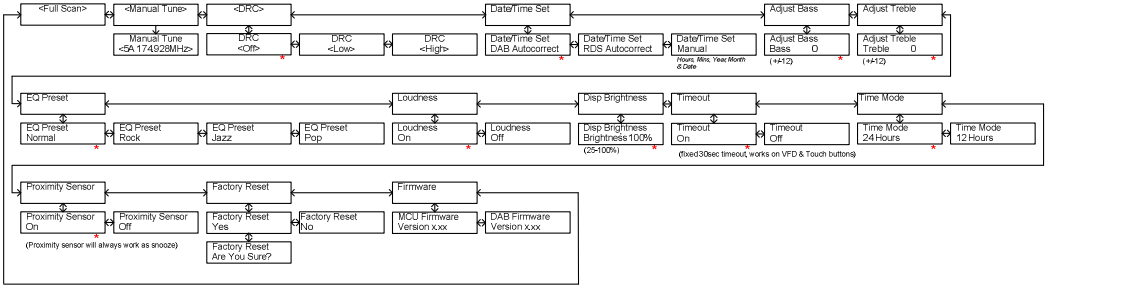
3. MENU (for både radio og iPhone) og AFSPIL/PAUSE.
4. Lydstyrke henholdsvis ned og op.
5. POWER og MODE. [Bemærk b.]

Se afsnittet om toppanelet for en detaljeret beskrivelse af knapperne.

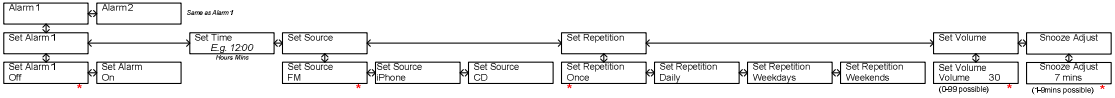
Bemærk:
a. *Der er ingen piltaster på toppanelet.*
b. *MODE-knappen på fjernbetjeningen har to funktioner. Den fungerer som ENTER-knap i iPHONE-menuen og også som MODE-knap. MODE-knapfunktionen kræver et langt tryk for at skifte fra iPhone til*

DAB. Mellem andre kilder kræves et kort tryk. Toppanelets MODE-knap har kun én funktion.

Menubeskrivelse – DAB Mode

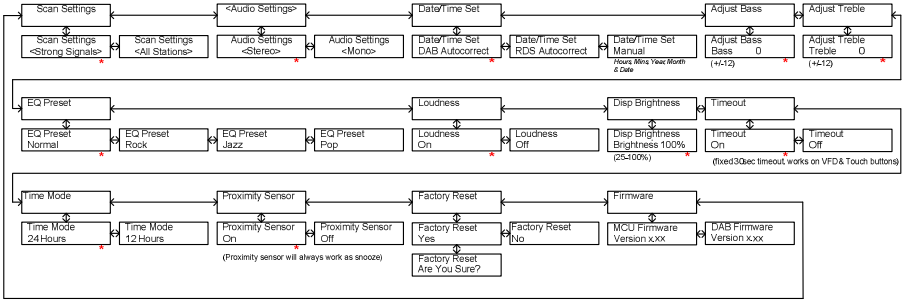


Alarm Setting

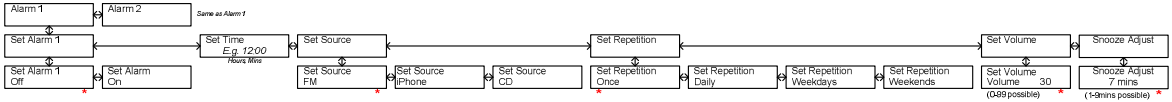


[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ⏮ and ⏭ with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menubeskrivelse – FM Mode



Alarm Setting



[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 and 2 with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menubeskrivelse – CD Mode

[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ∧ or ∨ and ∧ and ∨ with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menubeskrivelse – AUX & iPhone Mode

[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ ►► and ◄◄ ► with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

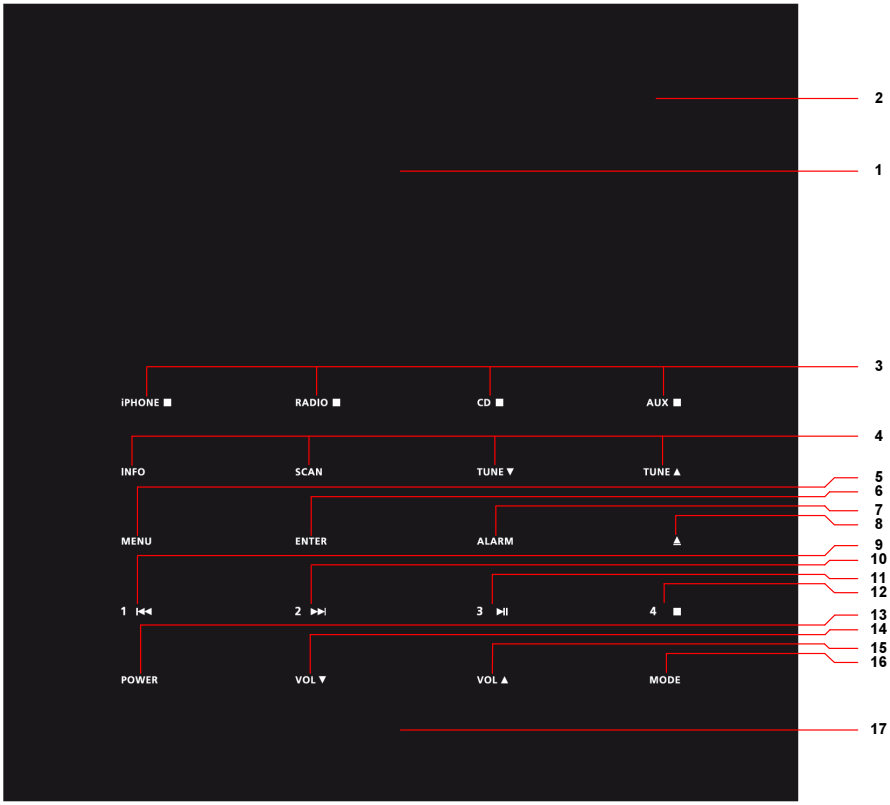
Specifikationer

Model:	Tangent fjord CD/FM
Knapper:	Berøringsknapper og IR fjernbetjening
Højttaler:	2 stk. 3” fuldtonehøjttalere
Udgangseffekt:	2x7 Watt RMS@1% THD
Tilslutninger:	3,5mm Jack til stereo analog audio AUX-indgang 12 V DC indgang
Strømforsyning:	DC 12V/2A
Frekvensbånd:	FM (87,5 – 108,0MHz)
Dimensioner:	170mm x 180mm x 170mm (B x H x D)
Vægt:	3,20Kg (Strømforsyning og radio)

Alle specifikationer kan ændres uden forudgående meddelelse.

SE - BRUKSANVISNING

Toppanel



Notera: Knapparna som finns här är anpassade efter den valda grundfunktionen.

1. **Docka**: Placera din Apple enhet i dockan.

2. **Antenn**: Radion har en inbyggd teleskopantenn: du drar ut den för hand.

3. **Grundlägen**:
   a) MODE knappen gör att du växlar mellan olika grundlägen.
   b) Du kan växla mellan: iPHONE, RADIO, CD eller AUX.

   Notera:
   a. *iPHONE eller CD kan inte väljas om en Apple enhet eller en skiva används med enheten.*

b. *RADIO fyrkanten kommer att lysa upp både vid DAB och FM radio*

4. Radiofunktioner:

a) INFO: Växlar mellan att följande information visas: Tid, stationsnamn, PTY och rullande text. I CD läget visas antingen klockan eller ID3-tagen.

b) SCAN:

I FM läge: Här söker du i frekvensbandet. En enkel tryckning söker upp nästa station på FM bandet. Om du söker upp eller ner beror på senast manuella sökning, om TUNE ▼ eller TUNE ▲ användes. Sök är ett förval. Trycker du och håller nere knappen då fyra stationer har hittats sparas dessa fyra stationer som kanalplatser. Nästa gång du går till radioläget så kommer din Tangent fjord att automatiskt söka upp dessa stationer.

I DAB läge: En enkel tryckning utför en snabbsökning av stationer.

c) TUNE ▼ eller TUNE ▲ :

I FM läge: Genom att trycka på de här knapparna söker du manuellt på FM bandet i 0.05MHz steg, ned respektive upp.

I DAB läge: Du växlar mellan de sparade stationerna genom att trycka på knapparna.

5. MENU: Tryck på den här knappen för att gå till menysystemet. I manualen hittar du också en layouter i avsnittet: Menybeskrivning.

6. ENTER: Tryck på knappen för att bekräfta val av submeny eller annat val inne i menysystemet. I en submeny behöver du inte längre enter knappen utan du gör alla ändringar med 1 ⏮ och 2 ⏭.

7. ALARM: För att ställa in ett alarm, tryck på den här knappen. Menybeskrivningen ger dig mer information om hur du gör.

8. ⏏ Om du satt i en CD skiva i din Tangent fjord, tryck på knappen för att mata ur skivan.

9. 1 ⏮ Används som föregående/sök i CD/iPHONE läget och som kanalplats 1 i radioläget. En enkel tryckning går till föregående spår/laddar kanalplats 1 och om du trycker och håller inne knappen så kommer du att söka i spåret/spara kanalplats 1.

10. 2 ⏭ Används som nästa/sök i CD/iPHONE läget och som kanalplats 2 i radioläget. En enkel tryckning går till nästa spår/laddar

kanalplats 2 och om du trycker och håller inne knappen så kommer du att söka i spåret/spara kanalplats 2.

11. 3 ▶II Används som play/paus i CD/iPHONE läget och för att gå till kanalplats 3 i radioläget. Trycker du en gång kommer du att pausa/återuppta uppspelning eller gå till kanalplats 3. Om du håller inne knappen kommer du att spara kanalplats 3.

12. 4 ■ Används som stoppknapp i CD/iPHONE läget och för att gå till kanalplats 4 i radioläget. Trycker du en gång kommer du att stoppa uppspelning/gå till kanalplats 4 och om du håller inne knappen kommer du att spara kanalplats 4.

13. **POWER**: Tryck för att slå På/Av din Tangent fjord. Om en närhetssensor finns aktiverad så kommer den också att slå av din Tangent fjord.

14. VOL▼ Sänker volymen.

15. VOL▲ Höjer volymen.

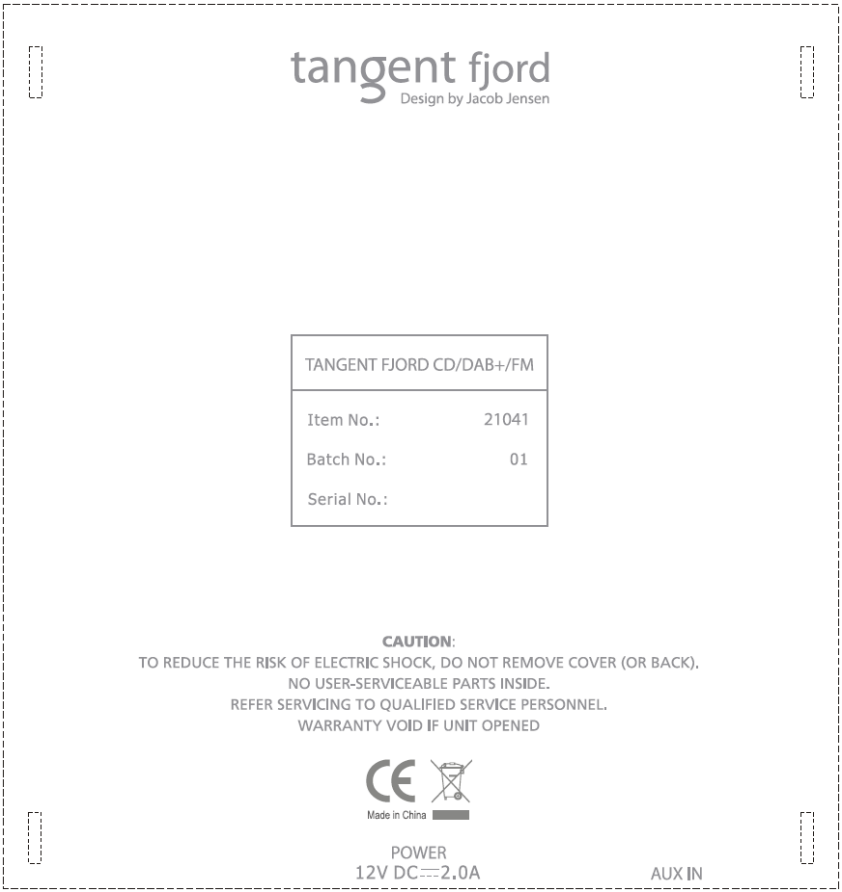
16. **MODE**: Växlar mellan grundlägena: iPHONE, RADIO, (DAB och sedan FM), CD or AUX.

17. **Närhetssensor**: Gör en svepande rörelse i sensorområdet så kommer Tangent fjord att slås på. (Den här funktionen kan deaktiveras i menyn.)
I alarmläget så fungerar sensorområdet så att det aktiverar snooze funktionen. (Den här funktionen kan inte deaktiveras i menyn.)

Frontpanel

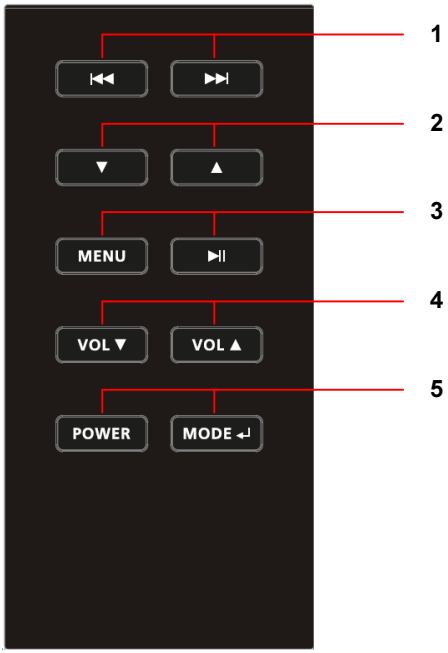
1. **IR öga**: Infraröd mottagare.
2. **Displayskärm**: 2x16 tecken VFD.
3. **CD-bricka:** Sätt i skivan här.

Bakre panel



1. **POWER**: Använd den här ingången för att ansluta din Tangent fjords DC strömadapter; 12 V/2 A.
2. **AUX IN**: Anslut vilken stereo eller mono ljudkälla som helst med den här stereoingången.

Fjärrkontroll



1. Nästa/sök framåt och bakåt.
2. Pilknappar ner/upp, används för att skrolla i iPhone läget. I FM läget tycker du kort på knapparna för att söka manuellt nedåt respektive uppåt i 0.05MHz steg. Du söker automatiskt genom att hålla pilknappen nedtryckt. [Notera a.]
   I DAB läge: Du växlar mellan alla sparade stationer med pilknapparna.
3. MENU (för både radio och iPhone) och PLAY/PAUS.
4. Volym sänks respektive höjs.
5. POWER och MODE. [Notera b.]

Se avsnittet Toppanel för detaljerad information om knapparna.

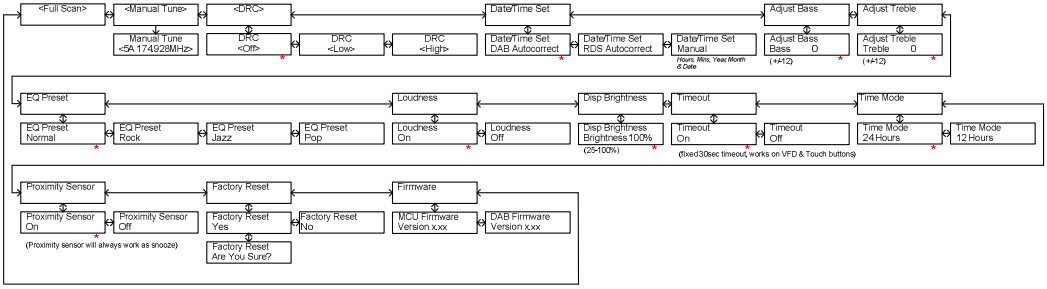
Notera

a. *Det finns inga pilknappar på toppanelen.*

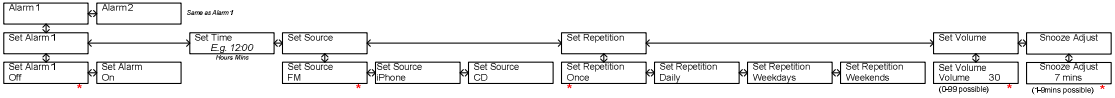
b. *MODE knappen på fjärrkontrollen har två funktioner. Den fungerar som en ENTER knapp i iPhone meny läget och som en MODE knapp också. För att växla mellan iPhone och DAB läge måste du hålla nere MODE knappen ett litet tag. För att välja mellan andra källor ska du*

bara trycka in knappen kort. Toppanelens MODE knapp har bara en funktion.

Menybeskrivning – DAB Mode

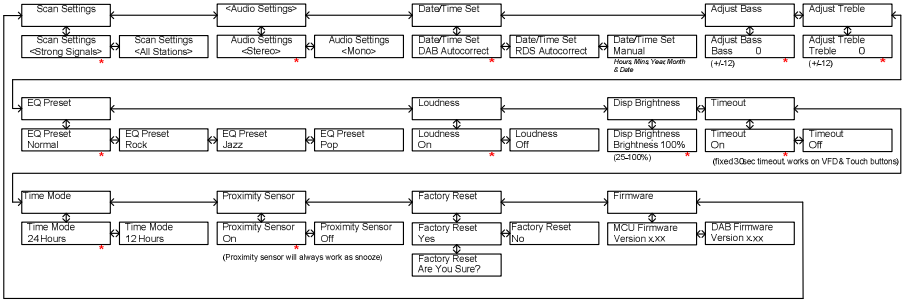


Alarm Setting

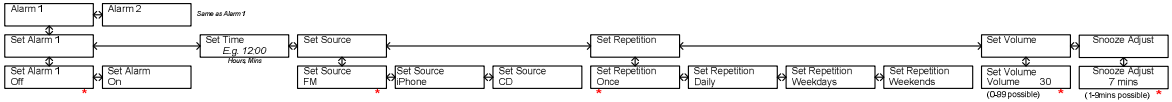


[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ⏮ and ⏭ with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menybeskrivning – FM Mode

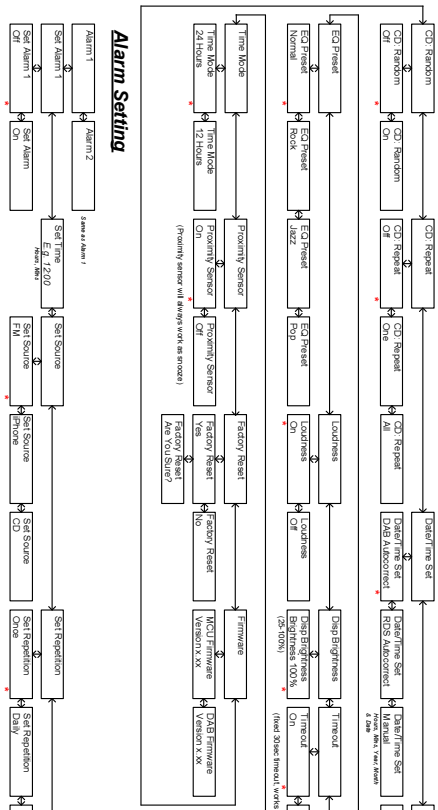


Alarm Setting



[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 and 2 with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menybeskrivning – CD Mode



[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 sec and 2 sec with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Menybeskrivning – AUX & iPhone Mode

Alarm Setting

[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ ► and ▲ ▼ with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

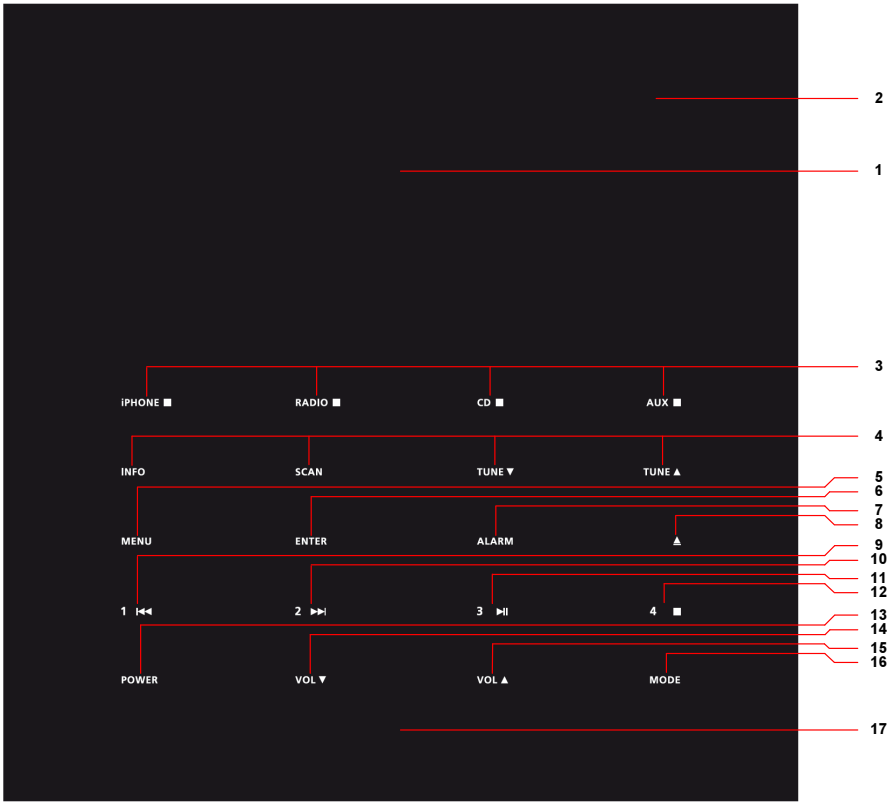
Specifikationer

Modell:	Tangent fjord CD/FM
Kontroller:	Touchknappar och en IR fjärrkontroll
Högtalare:	2 st 3” frekvenshögtalare
Effekt:	2x7 Watt RMS@1% THD
Anslutningar:	3,5 mm jack för stereo analog AUX ljudingång 12 V DC ingång
Ström:	DC 12 V/2 A
Frekvensband:	FM (87,5 – 108,0MHz)
Storlek:	170 mm x 180 mm x 170 mm (B x H x D)
Vikt:	3,20 Kg (Strömenhet och radio)

Alla specifikationer kan ändras utan föregående information.

FI - KÄYTTÖOHJEKIRJA

Yläpaneeli



Huomaa: Käytettävissä olevat painikkeet on valittu nykyiselle tulolle.

1. **Telakka**: Aseta Apple-laite telakkaan.

2. **Antenni:** Radiossa on teleskooppiantenni, joka voidaan avata käsin.
3. **Lähteet**:
   a) MODE-painike vaihtaa tuloja.
   b) Käyttäjä voi valita tuloksi iPHONE, RADIO, CD tai AUX.

Huomautukset:

a. Huomautus: iPhone tai CD ei voi valita, jos ei Applen laite tai levy on läsnä.

b. Nelikulmainen RADIO-piste syttyy sekä DAB- että FM-radiotilassa

4. **Radiotoiminnot**:

a) **INFO**: Vaihtaa näyttöön seuraavat radion tekstit: Aika, aseman nimi, ohjelmatyyppi ja tietorivit. CD-tilassa näytetään joko kello tai ID3-tunniste.

b) **SCAN**:

FM-tilassa:Virittää radion taajuusaluetta. Yksi painallus etsii FM-taajuuden seuraavan aseman. Haku tehdään ylös- tai alaspäin riippuen siitä, onko edellinen manuaaliviritys tehty painamalla TUNE ▼ vai TUNE ▲. Oletusarvo on, että haku tehdään ylöspäin. Painaminen ja pohjassa pitäminen käynnistää automaattivirityksen, jossa 4 ensimmäisenä löydettyä asemaa tallennetaan neljään esivalintaan. Oletusasetus on, että Tangent fjord suorittaa automaattivirityksen siirtyessään ensimmäistä kertaa radiotilaan.
DAB-tilassa: Yksi painallus suorittaa lyhyen haun.

c) TUNE ▼ tai TUNE ▲

FM-tilassa: Näistä painikkeista käyttäjä voi virittää taajuutta FM-taajuusalueella 0,05 MHz alas- tai ylöspäin.
DAB-tilassa: Näillä painikkeilla voidaan selata kaikkia käytettävissä olevia asemia.

5. **MENU**: Siirry valikkojärjestelmään tästä painikkeesta. Valikkorakenteet on kuvattu osiossa Valikon kuvaus

6. **ENTER**: Painamalla siirrytään valikkojärjestelmässä aiheen alatasolle. Alatasolla ENTER-painiketta ei enää tarvita, sillä muutokset tehdään välittömästi painikkeilla 1 ⏮ ja 2 ⏭.

7. **ALARM:** Voit asettaa hälytyksen painamalla tätä painiketta. Lisätietoja on Valikon kuvaus -kohdassa.

8. ⏏ Jos Tangent fjord -laitteeseen on asetettu levy, voit poistaa sen tällä painikkeella.

9. 1 ⏮ Siirtyy kappaleen taaksepäin tai kelaa taaksepäin CD/iPHONE-tilassa ja valitsee esivalinnan 1 radiotilassa. Yksi painallus siirtyy kappaleesta toiseen tai lataa esivalinnan 1; painaminen ja pitäminen pohjassa kelaa kappaletta tai tallentaa esivalinnan 1.

10. 2 ⏭ Siirtyy kappaleen eteenpäin tai kelaa eteenpäin CD/iPHONE-tilassa ja valitsee esivalinnan 2 radiotilassa. Yksi painallus siirtyy kappaleesta toiseen tai lataa esivalinnan 2; painaminen ja pitäminen pohjassa kelaa kappaletta tai tallentaa esivalinnan 2.

11. 3 ⏯ Asettaa toiston tai tauon CD/iPHONE-tilassa ja valitsee esivalinnan 3 radiotilassa. Yksi painallus vaihtaa toiston / tauon tai lataa esivalinnan 3; painaminen ja pitäminen pohjassa tallentaa esivalinnan 3.

12. 4 ■ Pysäyttää toiston CD/iPHONE-tilassa ja valitsee esivalinnan 4 radiotilassa. Yksi painallus pysäyttää kappaleen tai lataa esivalinnan 4; painaminen ja pitäminen pohjassa tallentaa esivalinnan 4.

13. **POWER**: Painamalla voit kytkeä Tangent fjord -laitteen päälle tai pois. Jos läheisyystunnistin on käytössä, se voi myös kytkeä Tangent fjord -laitteen päälle.

14. VOL▼ Vähentää äänenvoimakkuutta.

15. VOL▲ Lisää äänenvoimakkuutta.

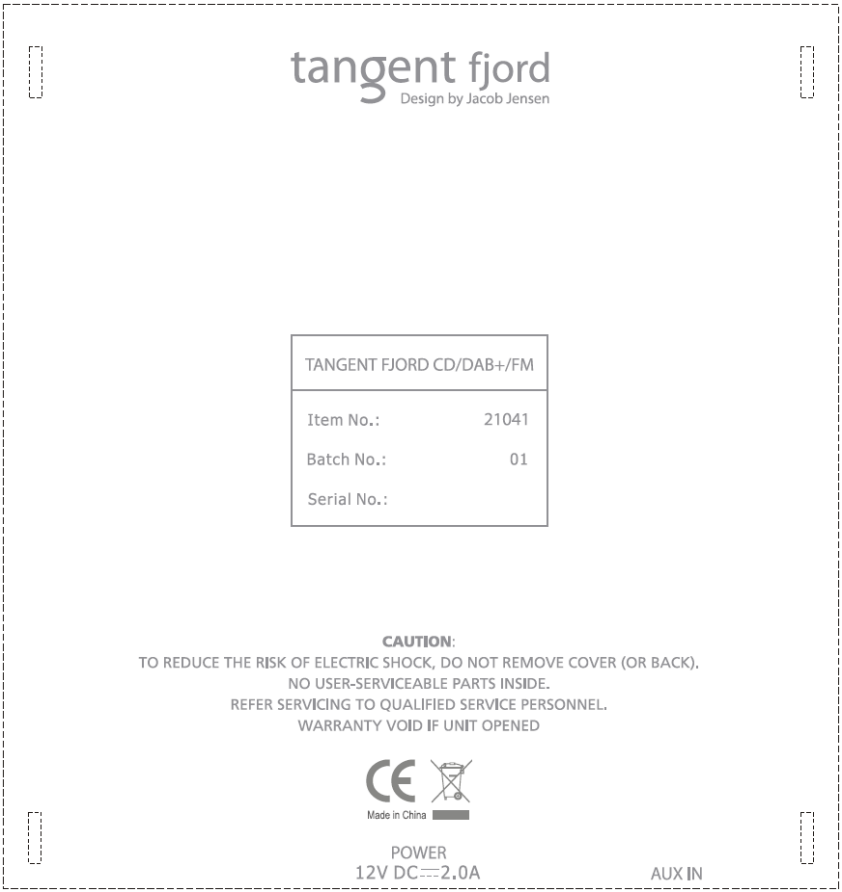
16. **MODE**: Vaihtaa tuloja: iPHONE, RADIO(DAB ja FM), CD tai AUX.

17. **Läheisyystunnistin**: Voit kytkeä Tangent fjord -laitteen päälle pyyhkäisemällä tunnistinlaueella. (Tämä toiminto voidaan kytkeä pois käytöstä valikossa)
Aktiivisen hälytyksen aikana läheisyystunnistin toimii torkkupainikkeena. (Tätä toimintoa ei voi kytkeä pois käytöstä valikossa)

Etupaneeli

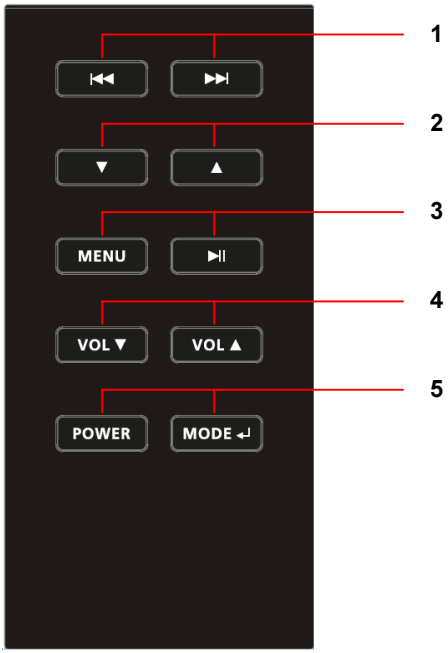
1. **IR-vastaanotin**: Infrapunavastaanotin.
2. **Näyttöruutu**: 2 x 16 merkin VFD-näyttö.
3. **CD-asema:** Aseta levy tänne.

Takapaneeli



1. **POWER**: Tähän tuloon voit kytkeä Tangent fjord -laitteen tasavirtatulon; 12 V / 2 A.
2. **AUX IN**: Tähän stereotuloon voit kytkeä minkä tahansa stereo- tai monoäänilähteen.

Kaukosäädin



1. Ohita/etsi taakse- tai eteenpäin.
2. Nuolinäppäimet alas/ylös, käytetään vierittämiseen iPhone-tilassa. Painettaessa lyhyesti FM-tilassa painikkeilla suoritetaan haku alas ja ylös 0,05 MHz välein. Haku alkaa painettaessa nuolta ja pidettäessä sitä painettuna. [Huomautus a.]
   DAB-tilassa: Näillä painikkeilla voidaan selata käytettävissä olevia asemia.
3. MENU (sekä radio että iPhone) ja TOISTO/TAUKO.
4. Äänenvoimakkuuden vähennys ja lisääminen.
5. POWER ja MODE. [Huomautus b.]

Painikkeiden tarkka kuvaus on kohdassa Yläpaneeli.

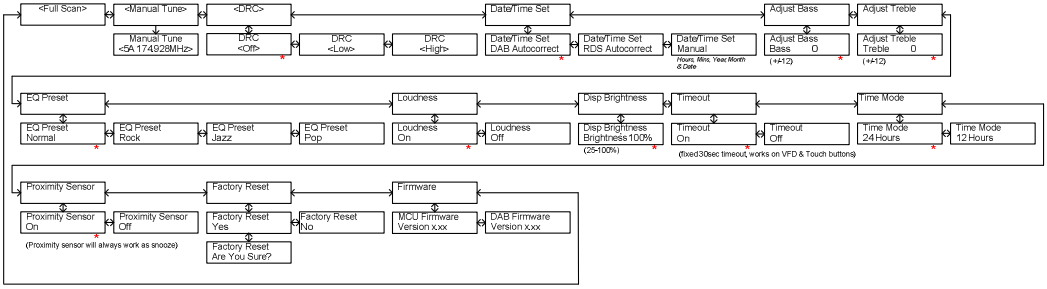
Huomautukset

a. *Yläpaneelissa ei ole nuolinäppäimiä.*

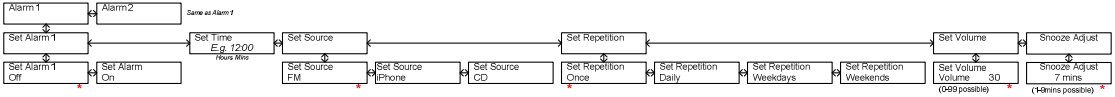
b. *Kaukosäätimen MODE-painikkeella on kaksi toimintoa. Se toimii iPhone-valikkotilassa ENTER-painikkeena ja myös MODE-painikkeena. MODE-painikkeen käyttö tulon vaihtoon vaatii pitkän painalluksen*

iPhonesta DAB-tilaan. Muiden lähteiden kohdalla riittää lyhyt painallus. Yläpaneelin MODE-painikkeella on vain yksi toiminto.

Valikon kuvaus – DAB Mode

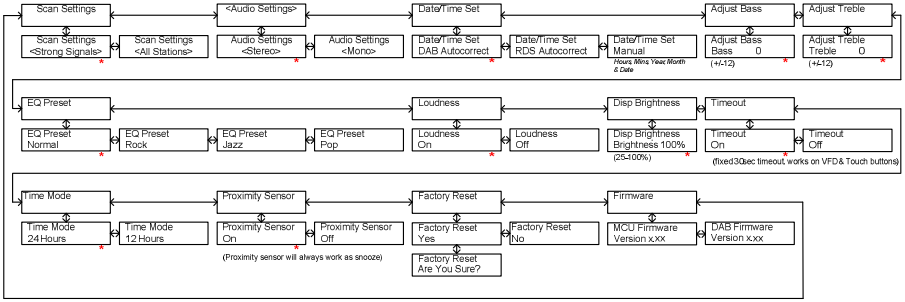


Alarm Setting

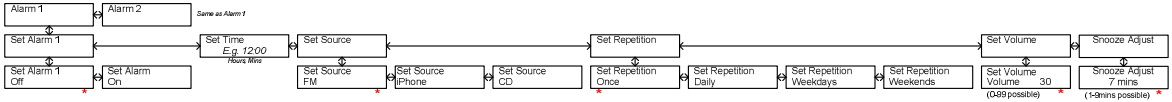


[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ⏮ and ⏭ with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Valikon kuvaus – FM Mode

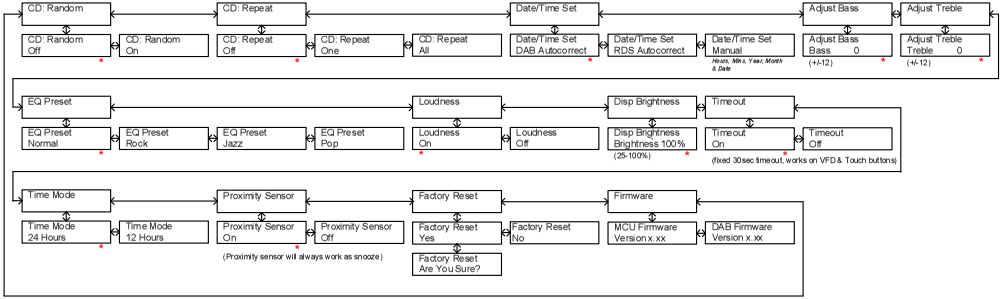


Alarm Setting

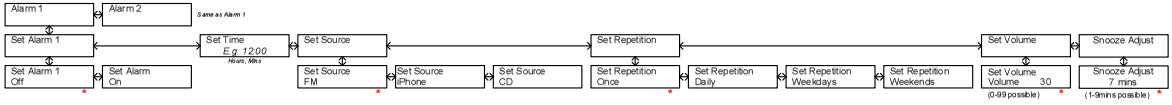


[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 and 2 with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Valikon kuvaus – CD Mode

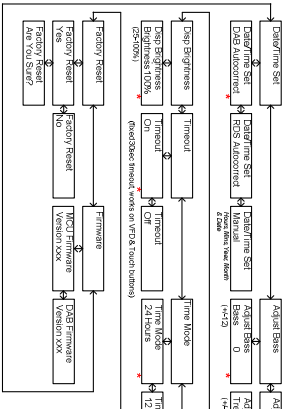


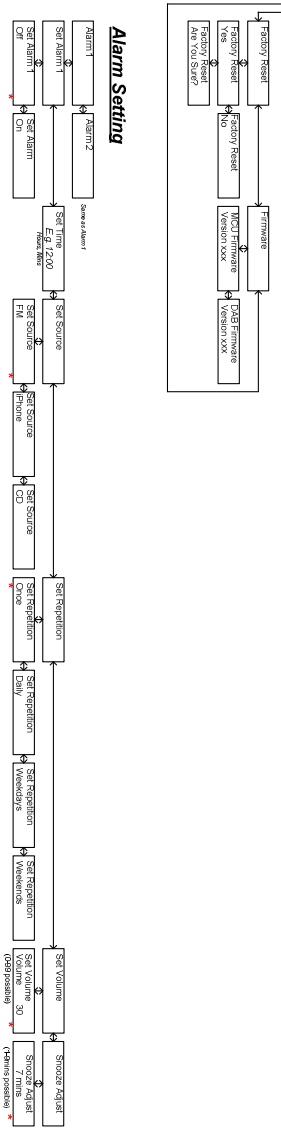
Alarm Setting



[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 and 2 with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Valikon kuvaus – AUX & iPhone Mode





[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ ►◄ and ►►► with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

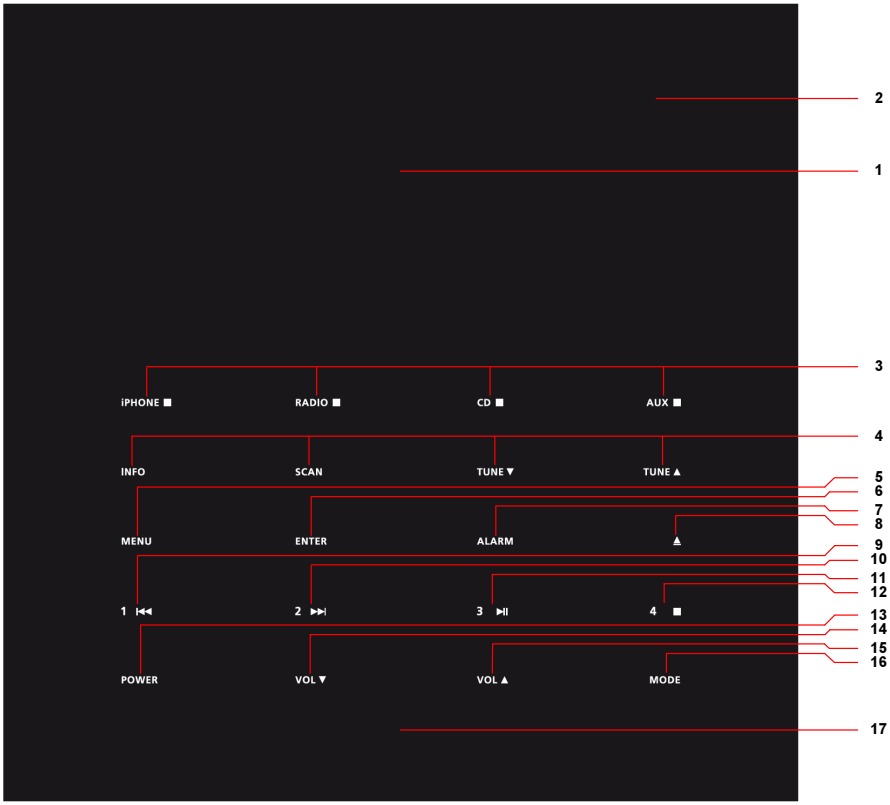
Tekniset tiedot

Malli:	Tangent fjord CD/FM
Säätimet:	Kosketuspainikkeet ja infrapunakaukosäädin
Kaiutin:	2 kpl 3 tuuman laajan toistoalueen kaiuttimia
Lähtöteho:	2x7 W RMS, 1 % THD
Liitännät:	3,5 mm liitin analogisen stereoäänen AUX-tuloon 12 V DC-tulo
Virransyöttö:	DC 12 V/2 A
Virittimen alue:	FM (87,5 - 108,0 MHz)
Mitat:	170mm x 180mm x 170mm (L x K x S)
Paino:	3,20 Kg (Virtalähde ja radio)

Kaikki tekniset tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.

ITA - MANUALE UTENTE

Pannello superiore



Nota: I pulsanti disponibili sono selezionati per l'ingresso scelto corrente.

1. **Scomparto**: Inserire il dispositivo Apple nello scomparto.

2. **Antenna**: La radio è dotata di un'antenna telescopica; può essere estratta manualmente.

3. **Sorgenti**:
   - **a)** Il pulsante MODE fa ruotare gli ingressi.
   - **b)** L'utente può selezionare: iPHONE, RADIO, CD o AUX.
     Note
     a. *iPHONE o CD non possono essere non selezionati se non è presente un dispositivo Apple o un disco.*

b. Il puntino quadrato RADIO sarà acceso sia per la modalità radio FM che per la modalità DAB

4. **Funzioni radio**:
   a) **INFO**: Attiva-disattiva i testi radio seguenti: Ora del giorno, nome stazione, PTY e testo a scorrimento. In modalità CD mostra sia l'orologio che il tag ID3.
   b) **SCAN**:
   In modalità FM: Sintonizza la banda radio. Una sola pressione cerca la prossima stazione nella banda FM. Su o giù in base all'ultima sintonizzazione manuale tramite TUNE ▼ o TUNE ▲ . Lo scorrimento in avanti è impostato di default. Una pressione trattenuta esegue un'auto-sintonizzazione in cui le prime 4 stazioni trovate sono caricate nei quattro programmi. Per default la prima volta in cui la radio entra nella modalità radio, il Tangent fjord esegue un'auto-sintonizzazione.
   In modalità DAB: Una sola pressione esegue un breve scorrimento.
   c) TUNE ▼ o TUNE ▲ :
   In modalità FM: Premendo questi pulsanti l'utente sposta la banda FM avanti o indietro di 0.05MHz rispettivamente.
   In modalità DAB: Con questi pulsanti si possono scorrere tutte le stazioni disponibili.

5. **MENU**: Premere questo pulsante per accedere al menu. Sono presenti degli schemi nella sezione: Descrizione menu.

6. **ENTER**: Premere per confermare l'accesso a un sottolivello di un soggetto del menu. Nel sottolivello, non è più necessario premere enter, tutte le modifiche sono immediate tramite 1 ⏮ e 2 ⏭.

7. **ALARM**: Per impostare l'allarme, premere questo pulsante. La Descrizione del menu offre maggiori dettagli.

8. ⏏ Se è presente un disco nel Tangent fjord, premere questo pulsante per espellere il disco.

9. 1 ⏮ Indica salta/ricerca indietro per la modalità CD/iPHONE e il programma 1 nella modalità radio. Un'unica pressione salta/carica il programma 1 e una pressione trattenuta ricerca la traccia/memorizza il programma 1.

10.

Indica salta/ricerca indietro per la modalità CD/iPHONE, e il programma 2 nella modalità radio. Un'unica pressione salta/carica il programma 2 e una pressione trattenuta cerca la traccia/memorizza il programma 2.

11.

Indica salta/ricerca indietro per la modalità CD/iPHONE e il programma 3 nella modalità radio. Un'unica pressione attiva-disattiva play e pause/carica il programma 3 e una pressione trattenuta memorizza il programma 3.

12.

Indica salta/ricerca indietro per la modalità CD/iPHONE e il programma 4 nella modalità radio. Un'unica pressione attiva-disattiva play e pause/carica il programma 4 e una pressione trattenuta memorizza il programma 4.

13. POWER: Premere per accendere/spegnere il Tangent fjord. Se il sensore di prossimità è attivo, accenderà anche il Tangent fjord.

14.

Abbassa il volume.

15.

Aumenta il volume.

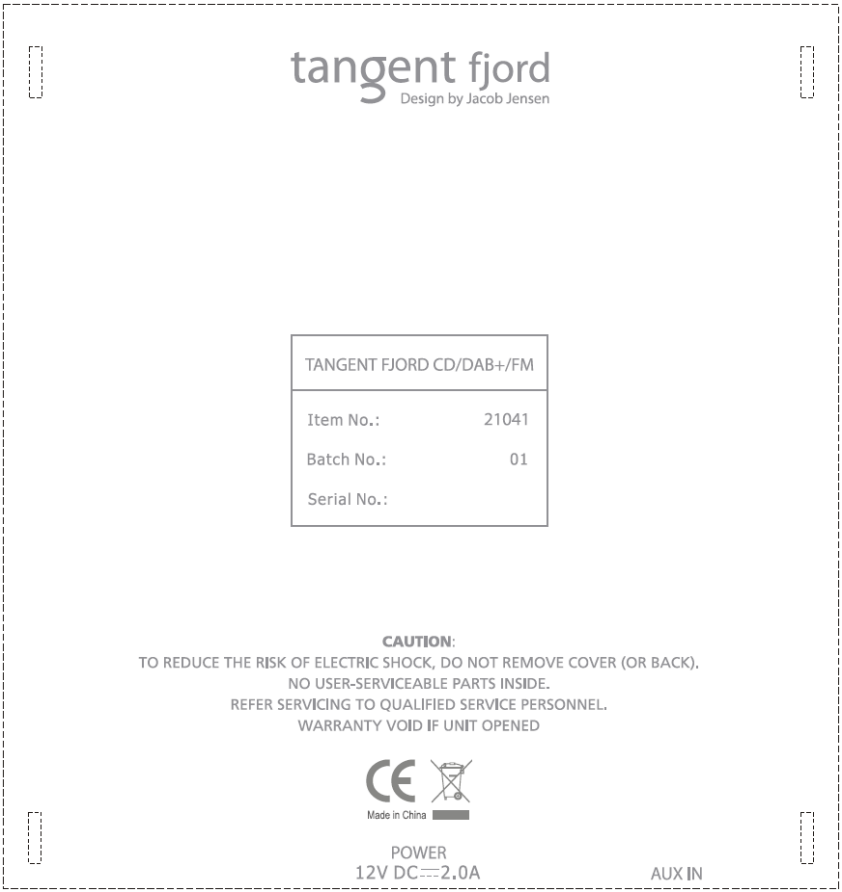
16. MODE: Ruota gli ingressi: iPHONE, RADIO (DAB poi FM), CD o AUX.

17. Sensore di prossimità: Legge l'area del sensore per accendere il Tangent fjord. (Questa funzione può essere disattivata nel menu) Durante la modalità allarme attiva, il sensore di prossimità funziona come tasto snooze. (Questa funzione non può essere disattivata nel menu)

Pannello anteriore

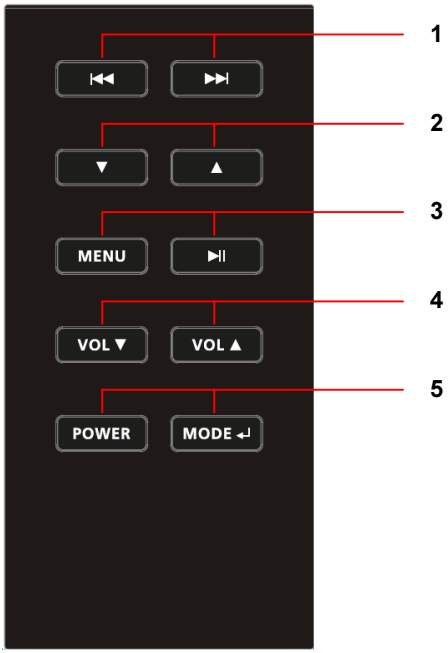
1. **Sensore IR**: Ricevitore infrarossi.
2. **Display**: Carattere 2x16 VFD.
3. **Lettore CD:** Inserire qui il disco.

Pannello posteriore



1. **POWER**: Utilizzare questo ingresso per collegare l'alimentazione di corrente CC del Tangent fjord; 12V/2A.
2. **AUX IN**: Collegare qualsiasi sorgente audio stereo o mono a questo ingresso dello stereo.

Telecomando



1. Salta/ricerca indietro e avanti
2. Tasti freccia su/giù, utilizzati per lo scorrimento nella modalità iPhone. Quando premuti brevemente in modalità FM i tasti scorrono avanti e indietro rispettivamente di 0,05MHZ per volta. Quando tenuti premuti i tasti freccia scorrono. [Nota a.]
   In modalità DAB: Con questi pulsanti si possono scorrere tutte le stazioni disponibili.
3. MENU (per radio e iPhone) e PLAY/PAUSE.
4. Volume su e giù rispettivamente.
5. POWER e MODE. [Nota b.]

Vedere la sezione Pannello superiore per una descrizione dettagliata dei pulsanti.

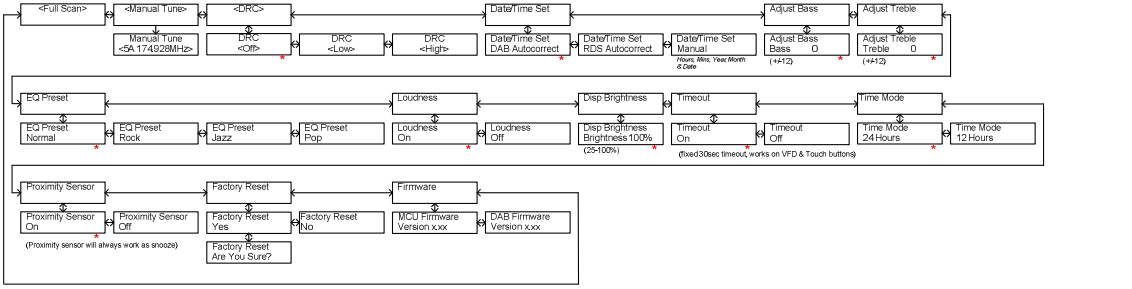
Note

a. *Non sono presenti tasti freccia sul Pannello superiore.*

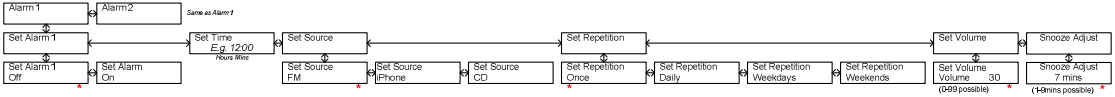
b. *Il pulsante MODE sul telecomando ha due funzioni. Funziona come pulsante ENTER nella modalità menu dell'iPhone e come pulsante MODE. La funzione pulsante MODE necessita di una pressione protratta per cambiare da modalità iPhone a DAB. Tra le altre sorgenti*

di ingresso è necessaria una breve pressione. Il pulsante MODE del Pannello superiore ha una sola funzione.

Descrizione del menu – DAB Mode



Alarm Setting



[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ⏮ and ⏭ with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Descrizione del menu – FM Mode

[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press. settings below in level 2 are instant when altered by ◄ and ► with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Descrizione del menu – CD Mode

[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ↑ or ↓ and ↵ with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Descrizione del menu – AUX & iPhone Mode

[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ - ► and ► + ► with the exception of Factory Reset which requires another enter press to be executed.

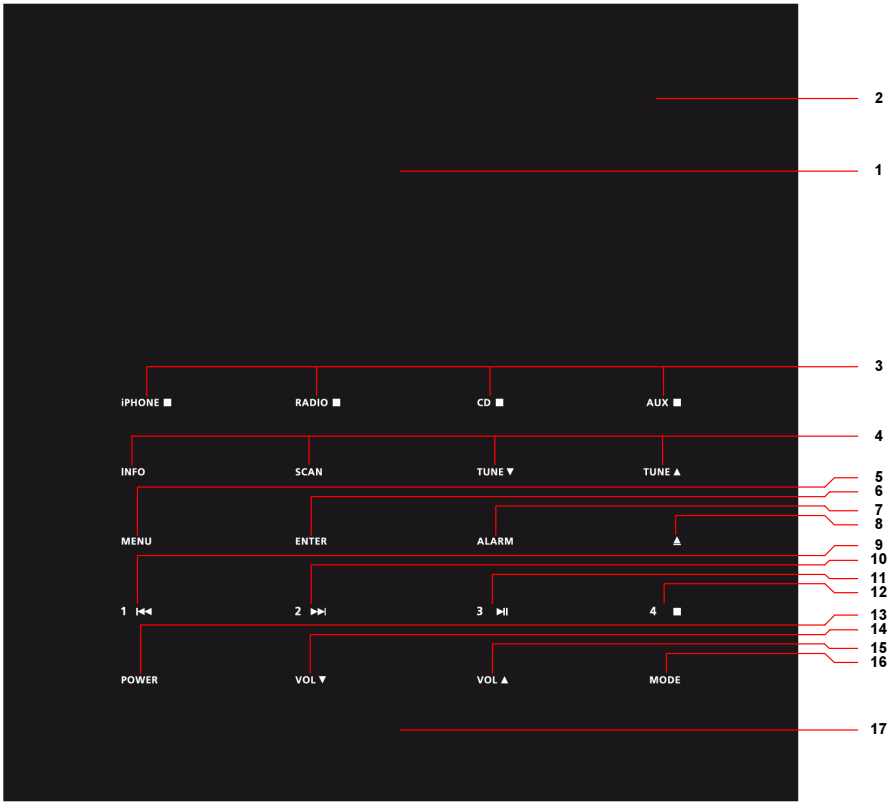
Specifiche tecniche

Modello:	Tangent fjord CD/FM
Comandi:	Pulsanti sensibili al tocco e telecomando a infrarossi
Altoparlante:	2 pezzi Altoparlanti ad ampia portata 3”
Uscita energia elettrica: 2x7 Watt RMS@1% THD	
Connessioni:	Jack 3.5mm per ingresso AUX audio analogico stereo ingresso 12 V CD
Alimentazione:	CD 12V/2A
Banda:	FM (87.5 – 108.0MHz)
Dimensioni:	170mm x 180mm x 170mm (Larg. x Alt. x Prof.)
Peso:	3.20Kg (Alimentazione e radio)

Tutte le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza comunicazione.

ES - MANUAL DEL USUARIO

Panel superior



Nota: Los botones disponibles se seleccionan según la entrada activa.

1. **Conector**: Coloque el dispositivo Apple en el conector.

2. **Antena**: La radio incluye una antena telescópica; puede extraerla manualmente.

3. **Fuentes**:
   - **a)** El botón MODE cambia entre las entradas.
   - **b)** El usuario puede elegir: iPHONE, RADIO, CD o AUX.

Notas

a. iPHONE o CD no pueden seleccionarse si no está conectado un dispositivo Apple o se ha introducido un disco.

b. *El punto cuadrado RADIO se encenderá tanto para DAB como para radio FM*

4. **Funciones de radio**:
   a) **INFO**: Cambia entre los siguientes textos de radio: Hora del día, nombre de emisora, PTY y texto. En modo CD muestra el reloj o la etiqueta ID3.
   b) **SCAN**
      En modo FM:Sintoniza la banda de radio. Una pulsación busca la siguiente emisora en la banda FM. Arriba o abajo, según la última sintonización manual, con TUNE ▼ o TUNE ▲ . Por defecto se explora hacia arriba. Presionar y mantener realiza una sintonización automática, en la que las primeras 4 emisoras encontradas se cargan en las cuatro memorias. Por defecto, la primera vez que la radio acceda a modo radio, el Tangent fjord realizará una sintonización automática.
      En modo DAB: Una pulsación produce una breve exploración.
   c) TUNE ▼ o TUNE ▲
      En modo FM: Pulsando este botón el usuario pasa la banda FM 0,05MHz abajo y arriba respectivamente.
      En modo DAB: Puede pasar por todas las emisoras disponibles con estas teclas.
5. **MENU:** Pulse este botón para acceder al sistema de menú. Los esquemas pueden encontrarse en la sección: Descripción del menú

6. **ENTER**: Pulse para confirmar y acceder al subnivel de un elemento del sistema de menú. En el subnivel ya no necesita usar enter. Los cambios son instantáneos usando 1 ⏮ y 2 ⏭.

7. **ALARM**: Pulse este botón para configurar la alarma. La descripción del menú ofrece más detalles.

8. ▲ Si hay un disco en el Tangent fjord, pulse este botón para expulsarlo.

9. 1 ⏮ Saltar/buscar atrás en modos CD/iPHONE, y memoria 1 en modo radio. Una pulsación salta/carga la memoria 1, y presionando y manteniendo se busca en la pista/se guarda la memoria 1.

10. 2 ⏭ Saltar/buscar adelante en modos CD/iPHONE, y memoria 2 en modo radio. Una pulsación salta/carga la memoria 2, y presionando y manteniendo se busca en la pista/se guarda la memoria 2.

11.

Reproducir/pausa en modos CD/iPHONE, y memoria 3 en modo radio. Una pulsación activa reproducción y pausa/carga la memoria 3, y presionar y mantener guarda la memoria 3.

12.

Detener en modos CD/iPHONE, y memoria 4 en modo radio. Una pulsación detiene la pista/carga la memoria 4, y presionando y manteniendo se guarda la memoria 4.

13. **POWER**: Pulsar para encender/apagar el Tangent fjord. Si el sensor de proximidad está activo, también activará el Tangent fjord.

14.

Reduce el volumen.

15.

Aumenta el volumen.

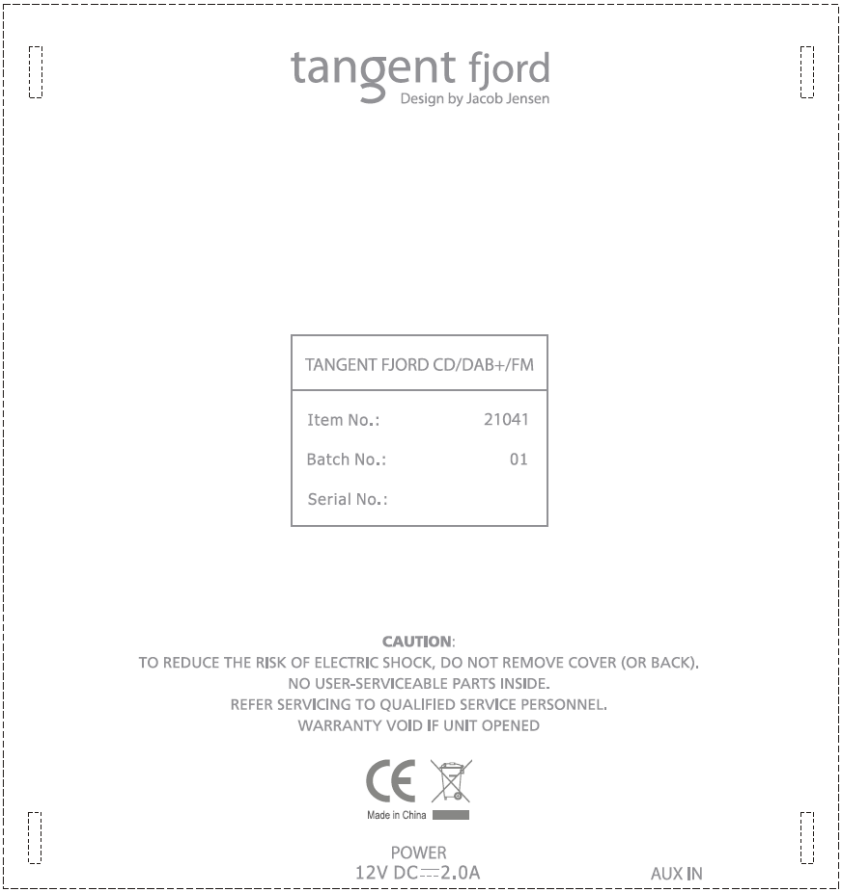
16. **MODE**: Cambia de entrada: iPHONE, RADIO (DAB y luego FM), CD o AUX.

17. **Sensor de proximidad**: Pase la mano por la zona del sensor para encender el Tangent fjord. (esta función puede desactivarse en el menú)
Durante un modo de alarma activa, el sensor de proximidad funciona como botón de descanso. (esta función no puede desactivarse en el menú)

Panel delantero

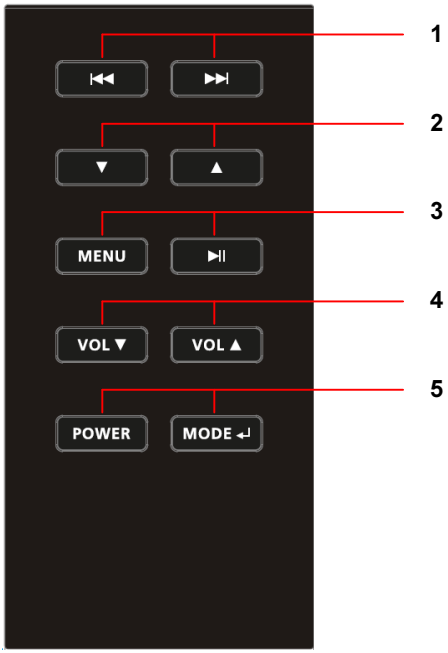
1. **Lector IR**: receptor infrarrojo.
2. **Pantalla**: VFD de 2x16 caracteres.
3. **Ranura de CD:** Introduzca aquí el disco.

Panel trasero



1. **POWER**: Use esta entrada para conectar la alimentación CC del Tangent fjord: 12V/2A.
2. **AUX IN**: Conecte cualquier fuente de audio estéreo o mono a esta entrada estéreo.

Mando a distancia



1. Saltar/buscar atrás y adelante.
2. Flechas abajo/arriba, usadas para navegar en modo iPhone. Cuando se pulsan en modo FM las teclas pueden explorar abajo y arriba respectivamente en pasos de 0,05 MHz. Al presionar y mantener las teclas de flecha se explora. [Nota a.]
   En modo DAB: Puede navegar por todas las emisoras disponibles con estas teclas.
3. MENU (para radio y iPhone) y REPRODUCIR/PAUSA.
4. Bajar y subir volumen respectivamente.
5. POWER y MODE. [Nota b.]

Consulte la sección Panel superior para una descripción detallada de los botones.

Notas

a. *No hay teclas de flecha en el panel superior.*

b. *El botón MODE del mando tiene dos funciones. Funciona como botón ENTER en el modo de menú de iPhone y también como botón MODE. La función del botón MODE precisa de una pulsación prolongada para cambiar de modo iPhone a DAB. Entre otras fuentes es necesaria una*

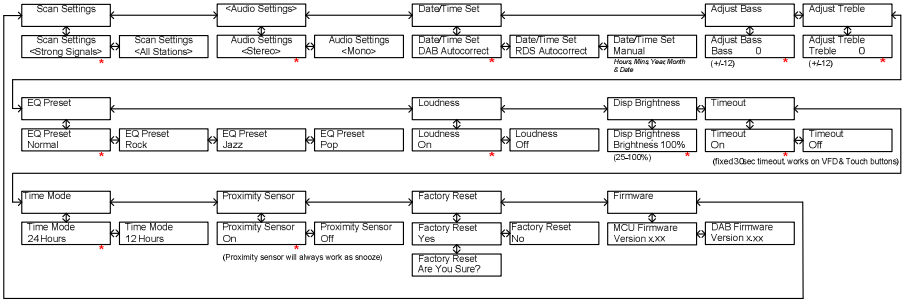
pulsación breve. El botón MODE del panel superior solamente tiene una función.

Descripción del menú – DAB Mode

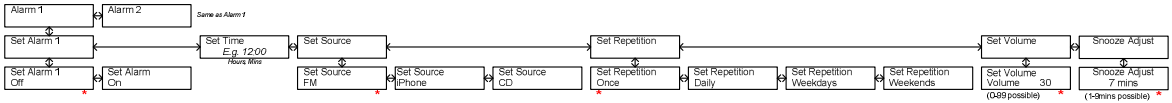
Alarm Setting

[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ vol and vol ► with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Descripción del menú – FM Mode

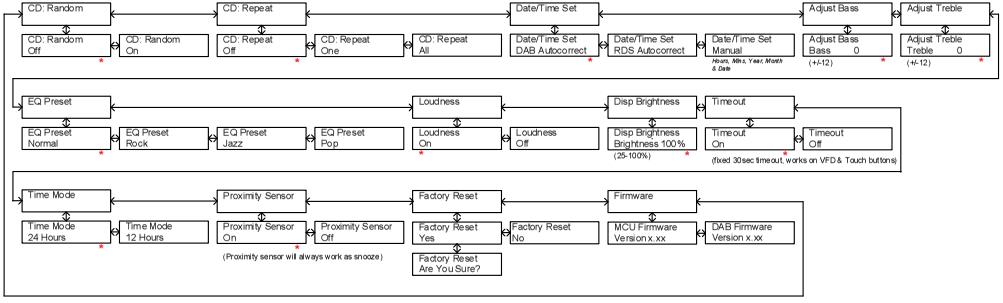


Alarm Setting

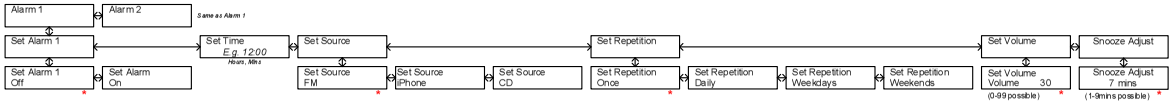


[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 and 2 with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Descripción del menú – CD Mode

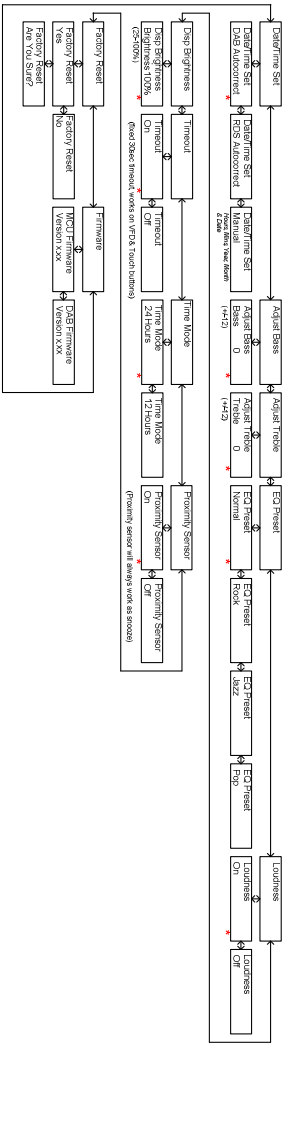


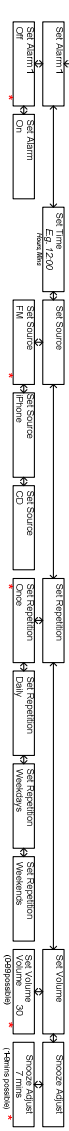
Alarm Setting



[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 and 2 with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Descripción del menú – AUX & iPhone Mode





[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ - and + ► with the exception of Factory Reset which requires another enter press to be executed.

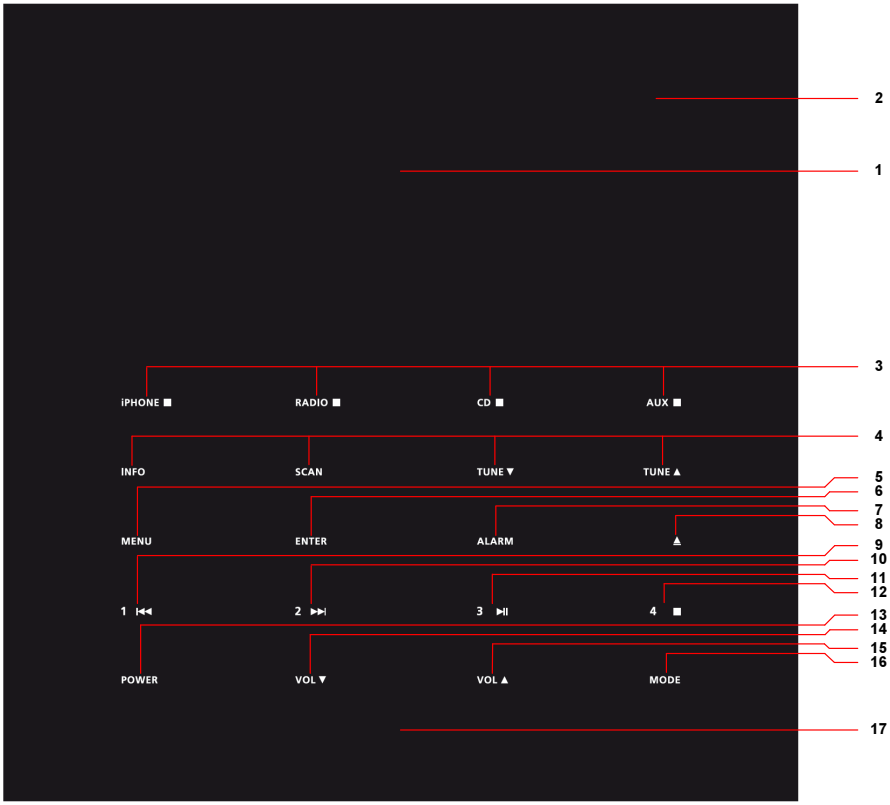
Especificaciones

Modelo: Tangent fjord CD/FM
Controles: Botones táctiles y mando IR
Altavoz: 2 altavoces de gama amplia de 3”
Potencia de salida: 2x7 vatios RMS@1% THD
Conexiones: Toma 3,5mm para entrada AUX de audio analógico estéreo
Entrada CC 12 V
Potencia: CC 12V/2A
Banda de sintonización: FM (87,5 – 108,0MHz)
Dimensiones: 170mm x 180mm x 170mm (L x A x P)
Peso: 3,20 Kg (alimentación y radio)

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

PT - MANUAL DO UTILIZADOR

Painel Superior



Nota: Os botões disponíveis estão seleccionados para a entrada escolhida actual.

1. **Base:** Coloque o seu aparelho Apple na base.

2. **Antena**: O rádio possui uma antena telescópica; pode ser estendida manualmente.

3. **Fontes:**
   - **a)** O botão MODE percorre as entradas.
   - **b)** O utilizador pode seleccionar: iPHONE, RADIO, CD ou AUX.

Notas:

a. *iPHONE ou CD não podem ser seleccionados, se não estiver presente um aparelho Apple ou um disco.*

b. *O ponto quadrado RADIO acende-se tanto para DAB como para rádio FM.*

4. Funções de Rádio:

a) INFO: Altera entre os seguintes textos rádio: Hora do dia, nome da estação, PTY e texto em movimento. No modo CD, apresenta o relógio ou a marca ID3.

b) SCAN:

No modo FM: Sintoniza a banda de rádio. Premir uma vez procura a próxima estação na banda FM. Para cima ou para baixo, dependendo da última sintonização manual através de TUNE ▼ ou TUNE ▲. A pesquisa para cima é a predefinição. Manter premido faz sintonização automática, onde as primeiras 4 estações encontradas são carregadas nas quatro posições predefinidas. Por predefinição, a primeira vez que o rádio acede ao modo rádio, o Tangent fjord executa uma sintonização automática.

No modo DAB: premir uma vez, executa uma análise breve.

c) TUNE ▼ ou TUNE ▲ :

No modo FM: Ao premir estes botões, o utilizador aumenta e diminui a banda FM 0,05 MHz respectivamente.

No modo DAB: Todas as estações disponíveis podem ser percorridas com estes botões.

5. MENU: Prima este botão para aceder ao menu do sistema. São apresentadas as disposições na secção: Descrição do Menu

6. ENTER: Prima para confirmar aceder ao sub-nível de um tópico no sistema do menu. No sub-nível, não é preciso aceder mais, todas as alterações são imediatas através de 1 ⏮ e 2 ⏭.

7. ALARM: Para definir um alarme, prima este botão. A Descrição do Menu explica mais detalhes.

8. ⏏ Se estiver presente um disco no Tangent fjord, prima este botão para ejectar o disco.

9. 1 ⏮ Característica de ignorar/pesquisar para trás para o modo CD/iPHONE e predefinição 1 no modo rádio. Premir uma vez ignora/carrega a predefinição 1, manter premido pesquisa a faixa/guarda a predefinição 1.

10.

Característica de ignorar/pesquisar para frente para o modo CD/iPHONE e predefinição 2 no modo rádio. Premir uma vez ignora/carrega a predefinição 2, manter premido pesquisa a faixa/guarda a predefinição 2.

11.

Característica de reproduzir/pausa para o modo CD/iPHONE e predefinição 3 no modo rádio. Premir uma vez altera entre reproduzir e pausa/carrega a predefinição 3 e manter premido guarda a predefinição 3.

12.

Característica de parar o modo CD/iPHONE e predefinição 4 no modo rádio. Premir uma vez pára a faixa/carrega a predefinição 4, manter premido guarda a predefinição 4.

13. POWER: Prima para ligar/desligar o Tangent fjord. Se o sensor de proximidade estiver activo, este também irá ligar o Tangent fjord.

14.

Diminui o volume.

15.

Aumenta o volume.

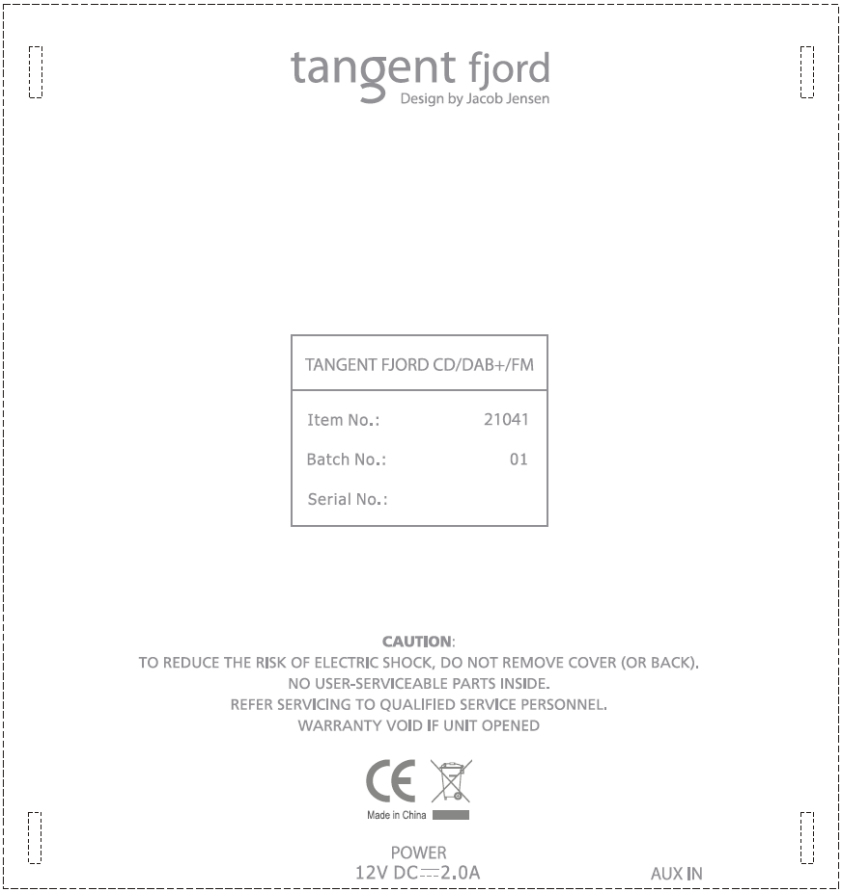
16. MODE: Percorre as entradas: iPHONE, RADIO, (DAB e FM) CD ou AUX.

17. Sensor de Proximidade: Passe o dedo pela área do sensor para ligar o Tangent fjord. (Esta função pode ser desactivada no menu)
Durante um modo de alarme activo, o sensor de proximidade actua como botão snooze. (Esta função não pode ser desactivada no menu)

Painel Frontal

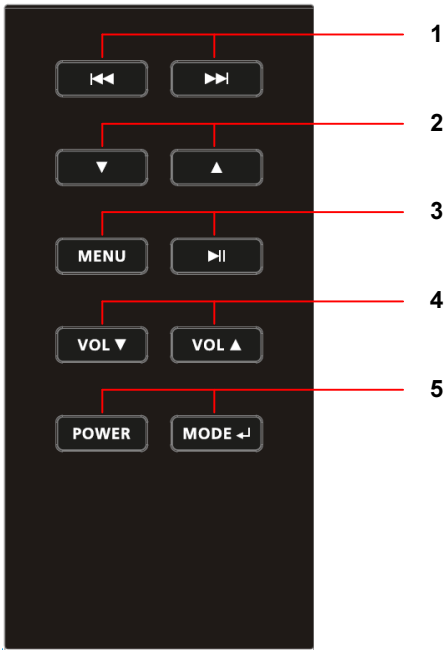
1. **Olho IR:** Receptor infravermelhos.
2. **Visor:** VFD de 2x16 caracteres.
3. **Entrada CD:** Insira o seu disco aqui.

Painel traseiro



1. **POWER**: Utilize esta entrada para ligar a fonte de alimentação DC do Tanjent fjord; 12V/2A.
2. **AUX IN**: Ligue qualquer fonte de áudio estéreo ou mono a esta entrada estéreo.

Controlo remoto



1. Ignorar/procurar anterior e seguinte.
2. Setas para baixo/cima, utilizadas para percorrer o modo iPhone. Quando prime por instantes no modo FM, os botões pesquisam para baixo e para cima respectivamente em etapas de 0,05MHz. Ao manter premido, as setas pesquisam. [Nota a.]
   No modo DAB: todas as estações disponíveis podem ser percorridas com estes botões.
3. MENU (para rádio e iPhone) e REPRODUZIR/PAUSA.
4. Diminuir e aumentar o volume respectivamente.
5. POWER e MODE. [Nota b.]

Consulte a secção Painel Superior para descrição detalhada dos botões.

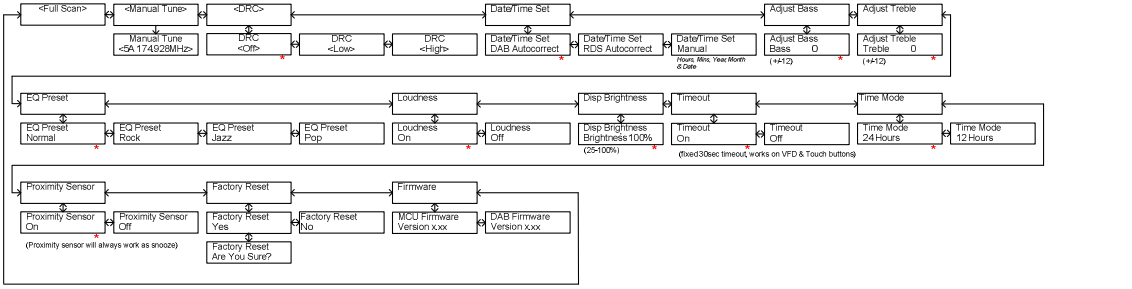
Notas:

a. *Não existem setas no Painel Superior.*

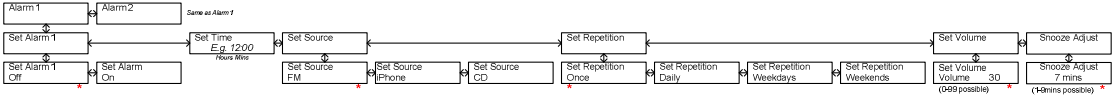
b. *O botão MODE no controlo remoto possui duas funções. Actua como botão ENTER no modo de menu iPhone e também como botão MODE. A função do botão MODE exige manter premido para alterar do modo iPhone para DAB. Para alterar entre outras fontes de entrada,*

é preciso premir por instantes. O botão MODE no Painel Superior só tem uma função.

Descrição do Menu – DAB Mode

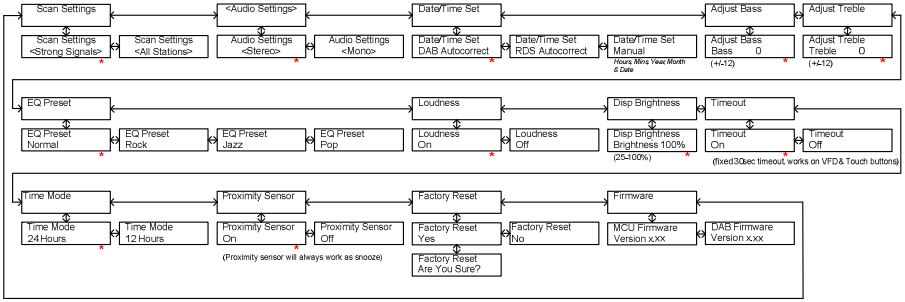


Alarm Setting

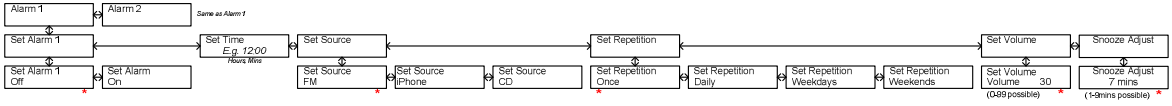


[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ⏮ and ⏭ with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Descrição do Menu – FM Mode



Alarm Setting

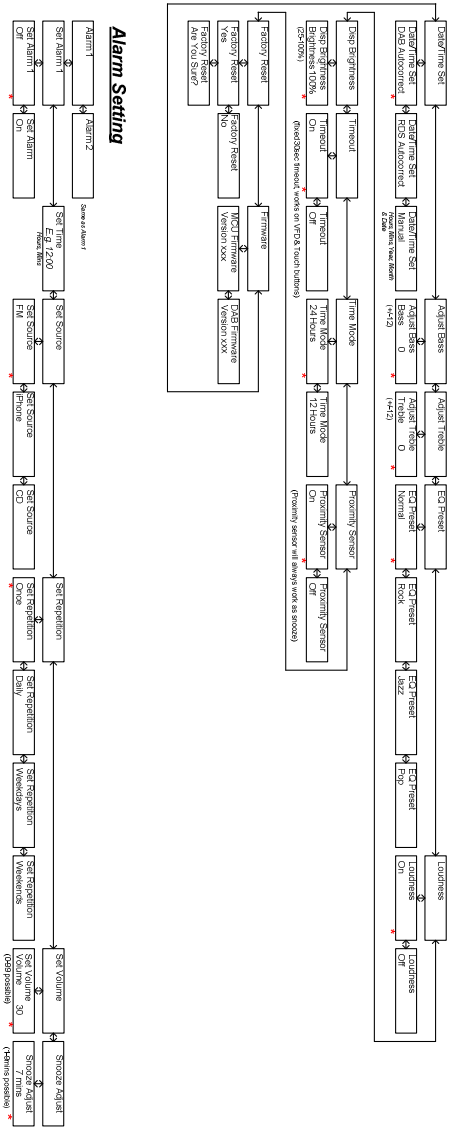


[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 and 2 with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Descrição do Menu – CD Mode

[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * Indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by 1 >>| and 2 >>| with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Descrição do Menu – AUX & iPhone Mode



[1] Default volume is 30, last volume after a power cycle is memorized
[2] Menu timeout from anywhere is 5 secs
[3] * indicates default setting
[4] Entering menu level 2 requires a enter press, settings below in level 2 are instant when altered by ◄ ►◄ and ►►► with the exception of Factory Reset, which requires another enter press to be executed.

Especificações

Modelo:	Tangent fjord CD/FM
Controlos:	Botões tácteis e um remoto IR
Coluna:	2 colunas de grande alcance de 3"
Potência de saída:	2x7 Watt RMS@1% THD
Ligações:	Tomada de 3,5mm para entrada AUX áudio analógica estéreo Entrada DC de 12V
Potência:	DC 12V/2A
Sintonizador de bandas:	FM (87,5 – 108,0MHz)
Dimensões:	170mm x 180mm x 170mm (L x A x P)
Peso:	3,20kg (Fonte de alimentação e rádio)

As especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

tangent fjord

Design by Jacob Jensen

Choosing a radio for your home has until now often meant a compromise between technical features, acoustic performance, ease of operation, an aesthetic quality. With Tangent Fjord, this compromise is eliminated for the first time, allowing you to bring home a radio that satisfies demanding ears, critical eyes, and curious fingers.

Tangent Fjord is a small radio with a big sound. It appears as a minimalistic sculpture in the home, inviting operation all by itself. The high-quality materials and seductive finger-touch panel makes Tangent Fjord a physical expression for the satisfaction we experience, when quality in all aspects makes form and function unite on a higher level.

www.tangent-audio.com

Item no.: 40631